

# Problema den seno di Accion21

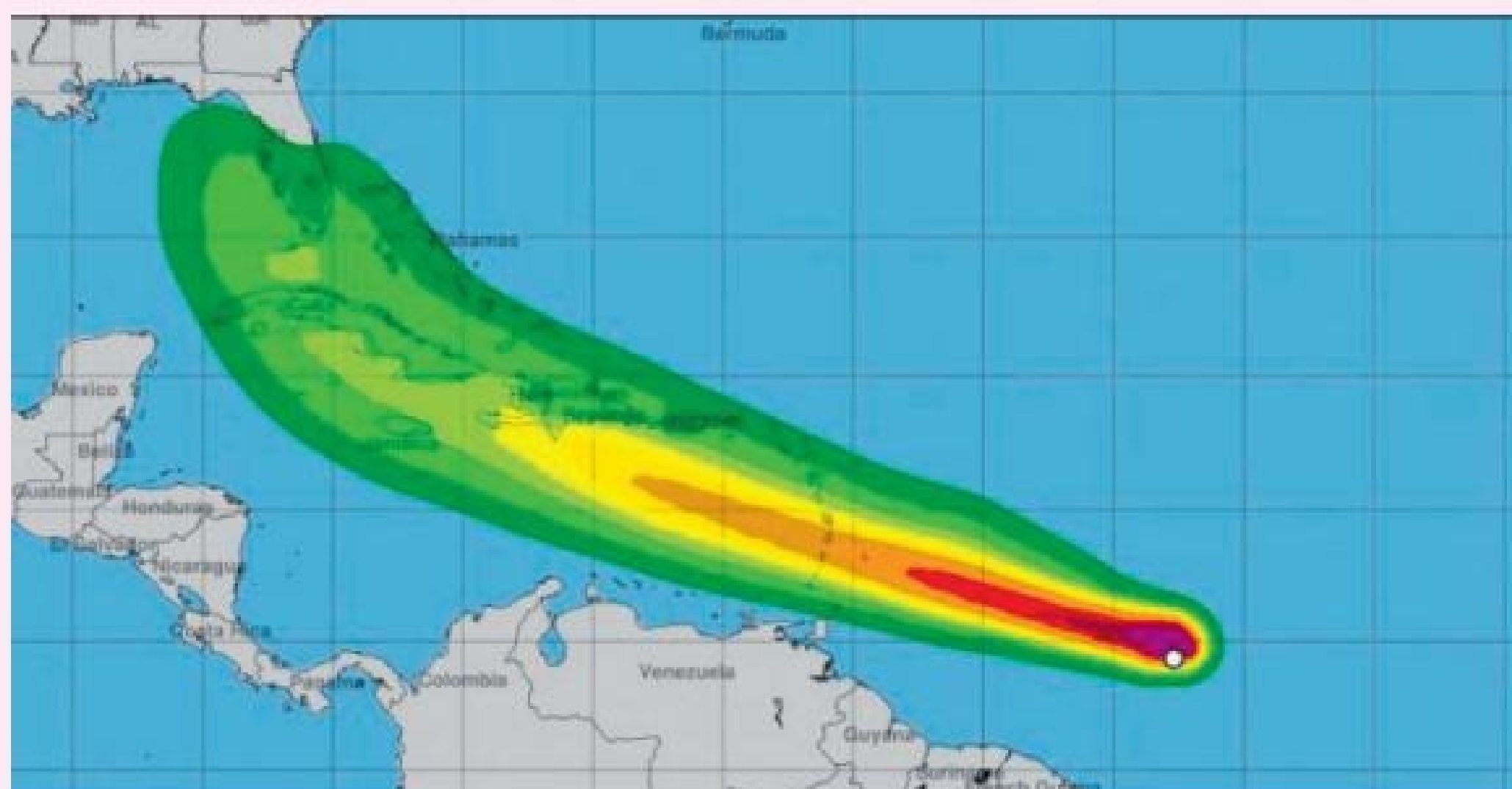
E partido nobo, Accion21, cu a logra recientemente un asiento den parlamento, ya ta confrontando su prome problema interno



Diahuebs 8 di Juli ta huramenta  
**Benny Sevinger lo mester  
presenta “geboei” pa huramenta  
of Gobernador lo mester  
huramente den KIA**

## ¡Atencion! Tormenta tropical Elsa a forma den lama Atlantico y lo pasa panoord di Aruba

li cinco tormenta cu a haya nomber cu ta forma der  
Atlantico pa 2021



## Koki deteni un biaha mas pa ladroncia di sapato



# Resumen di casonan di covid-19 na Aruba

01 juli 2021. Segun resumen di awe 4 persona a recupera, a registra total 2 caso nobo di Covid-19, di cual tur 2 ta no-residente. E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 423 test. 'Positivity rate' entre nos residentenan ta 0%.

Casonan activo pa awe ta 28% cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 107.

Cantidad di personanan vacuna ta 67.728 cu ta representa 68% di nos poblacion di esnan 18 aña bay ariba.

## Avion Hurricane Hunter na Aruba, e lo efectua varios vuelo den e tormenta cu tin



Aruba, Diahuebs den oranan di merdia a yega Aruba un avion Hurricane Hunter. E la sali for di Miamia.

Ta trata di un avion Lockheed - WP 3D Orion.

E avion aki lo bay observa y bula den e tormenta haciendo varios prueba, operando via Aruba.

Manera nos tur sa e temporada di Horcan a cuminsa y e tempo tambe lo cambia, bijvoorbeeld bira hopi mas calo. E calor nos por a sinti'e caba.

Diadomingo e avion lo regresa su base cu ta na Miami, unda cu ta e centro cu ta monitor tur e Horcannan y Tormentanan den Caribe.

## ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 1 di Juli 2021

1/7/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
<b>Casonan Nobo</b>	2	0	2
Activo	28	19	9
<b>Recupera</b>	11005	10111	894
Positivo	11140	10236	904
<b>Negativo</b>	165724	-	-
Getest	177500	-	-
<b>Getest na Airport</b>	124371	-	-
Morto	107	106	1

## TA HUUR



*truck pa tur trabao*

*Pa sushi, pa santo*

**Yama Dominico Tromp na**

**cel # 566-6848**



# Sra. Mr. Monica Kock y Sr. mr. Rosslin Marchenata apunta como presidente y presidente suplente di Consejo Electoral di Aruba

E presidente, Sra. mr. Eunice A. Saleh, di Corte Comun di Husticia di Aruba, Curacao, Sint Maarten y di Bonaire, Sint Eustatius y Saba ta anuncia cu entrante 17 juli 2021, Sra. mr. Monica Helena Johanna Kock, ta apunta como presidente di Consejo Electoral di Aruba a base di un beschikking cu tin fecha 1 di juli 2021.

E vice-presidente di Algemene Rekenkamer Aruba, Sr. mr. Frederick Nuboer, CAMS, ta anuncia cu entrante 17 di juli 2021, Sr. mr. Rosslin Marchena ta apunta como presidente suplente di Consejo Electoral di Aruba a base di un beschikking cu tin fecha 1 di juli 2021.

Conforme articulo 5, paragraf 2, di Landsverordening politieke partijen (AB 2001 no.96) e nombracion di presidente y presidente suplente di Consejo Electoral di Aruba, ta wordo apunta door di e presidente di Corte Comun di Husticia y door di e presidente di Algemene Rekenkamer Aruba.

Teniendo na cuenta cu e nombracion, di Sr. mr. dr. Glenn Albert Edward Thodé y Sr. mr. ing. Hubert Cirilo Maduro, e actual presidente y presidente suplente, ta limita na un periodo di 4 año y cu esaki lo caba dia 16 di juli 2021, ta necesario pa apunta candidatonan nobo pa dicho funcionnan.

Despues di consulta intensivo, Sra. Kock y Sr. Marchena tabata dispuesto pa tuma e puestonan di presidente y presidente suplente na nan encargo.

E presidente di Corte Comun di Husticia y e vice-presidente di Algemene Rekenkamer Aruba ta desea Sra. Kock y Sr. Marchena tur clase di exito pa loke ta trata nan funcion nobo. Na mes momento ta gradici Sr. Thodé y Sr. Maduro pa nan compromiso y experiencia pa por a fungi den e puestonan durante e ultimo 4 añanan. Awemainta Sr. Nuboer a ricibi bishita di Sr. Maduro na oficina di Algemene Rekenkamer Aruba pa por a gradici'e personalmente.



## BUVO ta gradici e bon acogida pa presentacion resultado di eleccion 2021 riba website di gobierno



Servicio Informativo di Gobierno (Bureau Voorlichting – BUVO) kier a gradici tur persona cu a sigui presentacion di resultado provisional di eleccion 2021 riba e websitenan di gobierno, [www.overheid.aw](http://www.overheid.aw), [www.gobierno.aw](http://www.gobierno.aw) y [www.government.aw](http://www.government.aw), riba anochi di eleccion.

E website a haya un excelente acogida cu mas di 25 mil hits (253.239) riba anochi di eleccion y e dia siguiente. En total 89 pais y 220 estado rond mundo a

sigui e presentacion, entre nan di Hulanda, Merca y Canada. Pa Hulanda e top 5 estadonan cu a sigui e presentacion ta Zuid-Holland, Noord Holland, Noord-Brabant, Utrecht y Gelderland. Di Merca ta Florida, New York, Texas, California y New Jersey. E paisnan cu mas a bishita e websitenan ta Aruba, Hulanda, Merca, Colombia y Canada.

BUVO kier a gradici e dinamico y experto team di Directie Informatievoorziening en

Automatisering (DIA), cu ta encarga cu e maneho tecnico di e websitenan menciona, pa e excelente cooperacion, apoyo y conseho valioso den e periodo pa preparacion pa eleccion 2021. Ademas nos gradicimento special na DIA pa desaroya e tremendo aplicacion pa website di gobierno pa por a haci e presentacion aki posibel, como tambe pa e apoyo y colaboracion inmenso ricibi pa e presentacion di e resultadonan di eleccion riba anochi di eleccion. Tambe un danki special na DIA pa traha e Excel sheet sumamente popular pa yena resultado di eleccion. Varios medio di comunicacion y empresanan, a haci uzo di e formulario, por ehempel

como pop up cu e resultado di eleccion.

Tambe un danki grandi na e coleganan di BUVO, pa nan aporte durante temporada electoral y riba e anochi di eleccion. Danki tambe na SIM Caribbean pa e sosten ricibi.

Nos gradicimento tambe ta bay na prensa pa nan cooperacion y pa consulta nos paginan di eleccion y di presentacion di resultado provisional eleccion 2021. Tambe nos a constata cu a uza varios pics di nos pagina di eleccion 2021, manera e cantidad di voto pa partido politico y e tan gusta mapa electoral.

Esnan cu ta interesa pa wak e resultado di voto individual 2021, esta e



cantidad di voto pa cada candidato na cada urna electoral (voto individual), por haya esaki riba e homepage di e websitenan di gobierno, prome slide di e carousel Voto individual 2021, unda por click riba “Scoge partido” y “Scoge candidato”, pa haya sa cuanto voto e candidato a haya na cada urna, como tambe pa disticto. Tambe por haya informacion di votegetter 2021, e.o. top vote-getter pa partido 2021, top 20 vote-getter 2021.



# Motociclista a resulta herida den un accidente na J.G. Emanstraat



Diaranzon atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na pariba di Lucky Store na J.G. Emanstraat, mesora a dirigi tanto

polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un van y un brommer. Debi

na e impacto e motociclista a cay y a rasca su curpa riba e caminda. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima levemente herida.

## Corte di Prome Instancia 2 juli 2021

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	E.N.W.	Uitspraak
08.30	R.R.A.K. J.O.E.C. A.L.C.	K. y C. y C. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 21 di januari 2021. A.C. ta wordo acusa di maltrato su casa cu un cuchio na su braza riba 13 di november 2020.
10.00	W.R.K. X.C.E.P.	K. ta wordo acusa di a kibra lock di un porta na KIA riba 25 di april 2021. K. ta wordo acusa ademas di destruccion den e periodo di 25 y 26 di april 2021. P. ta wordo acusa di ladronicia y kiebri di algun pertenencia riba 12 di november 2020. E ta wordo alavez acusa di destruccion riba 2 di december 2020.
11.00	E.F.P.	P. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 30 di januari 2021.
11.30	J.J.C.H.	H. ta wordo acusa di kiebri y ladronicia di propiedadnan di un café y/of un persona riba 20 di april 2021.



# Atencion Ministerio Publico y Impuesto!!

**Asina Patrick Paskel a enrikese su mes; pesey su esposa por cumpra tas di Louis Vuitton di \$ 3000**



Aruba, September 17, 2018

To Tera Group N.V.  
Oranjestad  
Aruba

Subject: Confirmation January 1, 2018 – March 31, 2018

Dear Sirs:

Our auditors, Ernst & Young, Vondellaan # 4, Aruba are in charge with the auditing of our financial statements and wish to obtain direct confirmation of the amount charged to us as mentioned below, including the period. Please compare the amount shown below with your records as indicated and note the details of exceptions (if any) in the space provided below or on an attachment. Then please sign this request in the space provided and return reply directly to Ernst & Young by e-mail to the auditor Mr. Giacomo Petrocthi vide email: [giacomo.petrocthi@an.ey.com](mailto:giacomo.petrocthi@an.ey.com). This is not a request for payment and remittances should not be sent to Ernst & Young.


Confirmation period: January 1, 2018 up to and including March 31, 2018.  
Amount charge to St. FLPD: Afl. 175,862.62 (Marketing/PR/Good Cause for Sport).

Very truly yours,  
On behalf of St. Fundacion Lotto Pa Deporte ("FLPD")

Di-Stefano Werner  
Managing Director

Ernst & Young:

*The amount of Afl. 175,862.62 shown above is correct and regards the period of January 1, 2018 up to and including March 31, 2018:*

Signed:   
Name: Angeline de Cuba  
Title: Assistant to the management  
Date: 17-9-2018

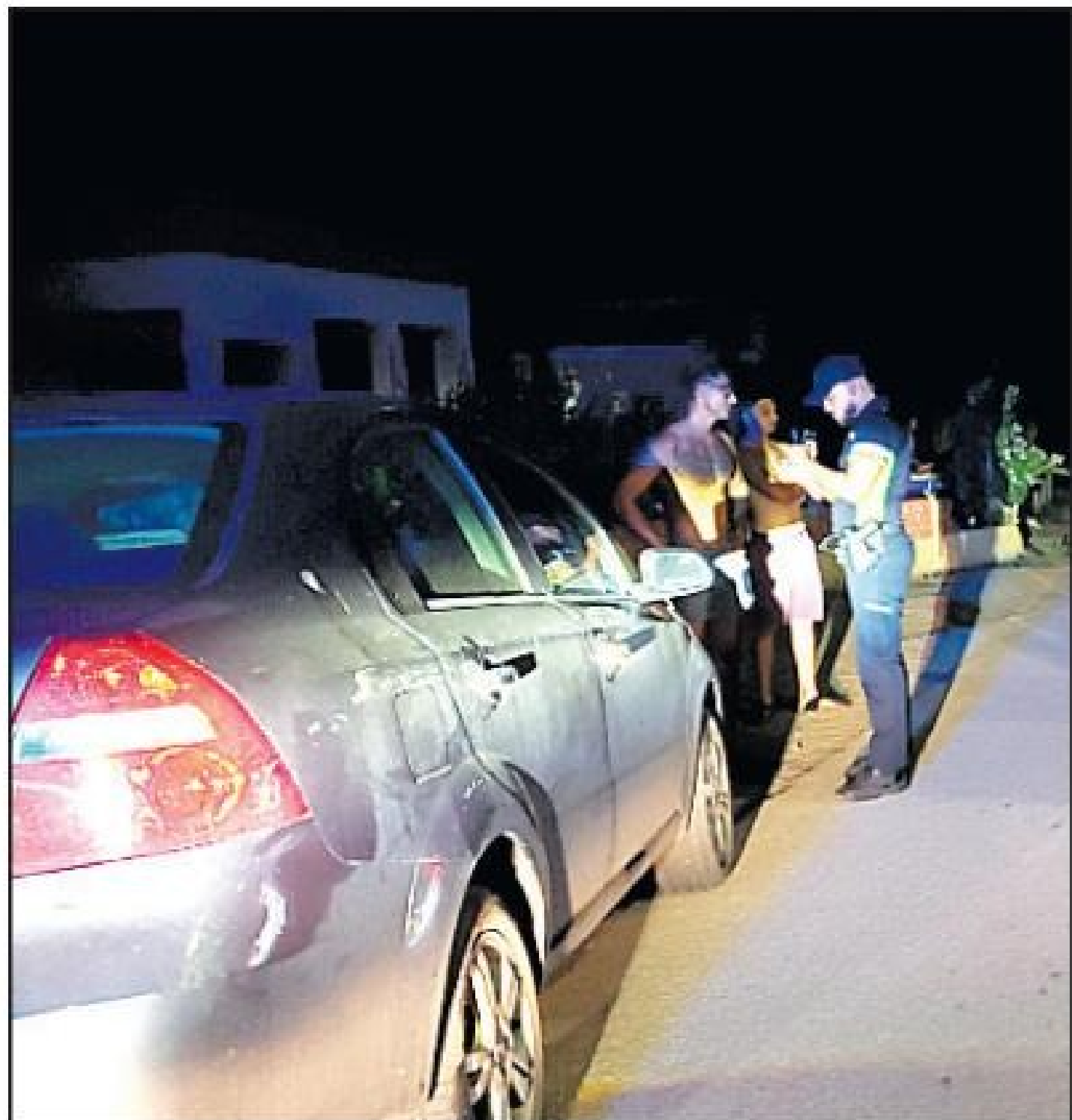


Kico ta bay sosode cu Patrick Paskel? E tercio aki a saca placa, mal ranca, di tur compania di gobierno. Aki el'a cobra 175 mil florin den solamente 3 luna! Atencion gobierno nobo!

E gordito aki no por keda abusa y enrikese su mes cu fondo publico! Ta ora pa investigcion cuminza contra dje!



# Koki deteni un biaha mas pa ladronicia di sapato



Diahuebs mey anochi varios unidad di diferente distrito a wordo manda direccion Rococo Plaza situa na Tanki Leendert. Eynan of eybanda algun persona tawata tras di un ladron.

Den algun minuut polisnan a yega y ariba e caminda dilanti Rococo Plaza cu ta bay pa Nuña a bin topa e habitantenan cu e ladron.

Mesora polis a reconoce e persona, tawata trata di Elton Kock tambe conoci bou e nomber Koki.

E homber aki ta un adicto y na multiple

ocasion e la worda aresta pa e mesun hechonan, esta ladronicia.

Elton lo a horta sapato di e persona. Momento cu e persona a haya falta di su sapatonan cu e ta laga pafo e la subi auto y a core den vecindario y a bin topa Elton/Koki cu e sapatonan. Esaki despues cu e alarma den su cura a bay on.

Aki start un persecucion cortico na pia unda cu e habitantenan a logra gare y wante te ora polis yega.

Elton tin problema di

droga y tawata cera na KIA pa basta luna. Un luna y mey pasa mas o menos e la sali di KIA, y esnan cu conoce poco poco por a mira ta bay atras atrobe den e mundo di droga cu ta coste su libertad.

No ta conoci si e lo bay KIA bek, cu Elton mester ayudo ta un echo, e la yega di papia esaki dilanti camara.

Pero, e mester sali di su mes un will power pa e logra esaki.

Por ehempel e lo por busca help cerca Sr. Frans di Stichting Eliezer Zorgboerderij La Posada situa na Paradera. Eynan e lo wordo bon guia pa personanan cu amplio experiencia.



## Parlamentario Endy Croes: Diahuebs 8 di Juli ta huramenta

# Benny Sevinger lo mester presenta “geboei” pa huramenta of Gobernador lo mester huramente den KIA



cu numberacion riba lista lo huramenta como miembro di Parlamento nobo. Esaki lo keda asina te momento cu gobierno wordo forma unda esnan cu lo bira minister lo pidi nan retiro pa demas miembronan nobo huramente di acuerdo cu nan numeracion. Den caso di Benny el ma saca su mes y pa e motibo ey e lo huramenta lagando Candelaria pafor di Parlamento. Tristo ta cu den 4 aña Benny no a

atende ningun reunion di comsionnan fiho y masha poko reunion den parlamento pero tabata cobra mescos cu tur otro cu si a traha. Awor ta opta pa sigui cobra su salario completo mientras e ta sera den KIA. AVP no solamente ta un partido corrupto den pensamiento pero ta corrupto te den nan higras Endy Croes ta termina bisando. No ta pornada Benny a grita I don't give a damn!

Parlamentario Endy Croes ta splika cu Aruba banda di ta pasando den su pior momentonan di un crisis mundial esta Covid 19 cual lo bay den historia, ta preparando pa bay pasa den e berguensa nacional di mas grandi. Esaki tin di haber cu 25 di juni ultimo Aruba a celebra democracia atraves di un eleccion democratico. Sinembargo Mike Eman a core campaña pidiendo su votadornan pa sostene x minister di AVP Benny Sevinger kende ta deteni na KIA na Santo Patia cu acusacionnan hopi grave di corrupcion. No obstante esey votadornan di AVP a sostene Benny pa e por a saca su mes como Parlamentario.

**M i e n t r a s Benny sera den KIA lo drenta Candelaria ta para waak:**

Benny Sevinger cu e resultado aki lo bira Parlamentario como cu no tin un ley pa screen

Parlamentario manera si ta e caso pa cu Minister. E acusado di corrupcionnan monstroso pa cu terenonan di pais Aruba como sospechoso mayor lo huramenta mientras e X Alto Inspecteur di Polis Robert Candelaria number 8 riba lista di AVP lo perde su posicion den Parlamento pa Benny drenta. Cuiyoyo den pueblo ne corrupto paden y e polis pafor. E señal cu nos ta manda pafor pa nos comunidad pero tambe internacional ta totalmente robes. Kiko ta opinion di demas votadornan di AVP? Only in Aruba?

**Diahuebs 8 di Juli un dia historico cu lo laga un nubia scur:**

Artikel III.14 di nos Staatsregeling ta reglamenta cu dentro di 3 luna Staten nobo mester huramenta. Pues diahuebs awor 8 di Juli pa partido MEP e promer 9 candidatonan di acuerdo

## Local comercial ta huur na Sta cruz



**Pa info 7390101**



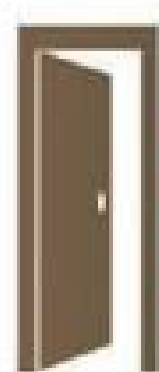


*2 juli 2021*

# Feliz dia di Curacao

Masha Pabien  
Cu dia di Bandera di Curacao

*Endy Croes*



**Porta habrí,  
Solucion Concreto**



VOTA@ENDYCROES.COM | 587-3480



# Rotaract Club of Aruba a celebra su 'Board Turnover 2021-2022'

**Presidente Björn Vrolijk ta premira un club di boluntario hoben 'considerabel, inclusivo y responsabel'**



Fin di siman pasa, e club di hobennan boluntario Rotaract Club of Aruba a bisa ayo na 'board year' 2020-2021 y a anuncia su directiva nobo pa aña 2021-2022. Den su discurso, e recien Presidente Björn Vrolijk ta priminti un aña nobo caminda cu lo pone mas enfasis riba Liderazgo, Cultura, Colaboracion, Salud y Bienestar y Resolucion di conflicto, pa finalmente "stimula y empodera otro pa forma e Boluntario Feliz".

Rotaract ta un organizacion internacional pa hobennan cu ta promove liderazgo, etica, y pas na mundo. Funda dia 1 di December na 1991, Rotaract Club of Aruba ta conta awe cu 30 miembro activo for di diferente parti di nos isla, cu ta cla pa crea un impacto positivo den nos comunidad. E aña aki, por cierto, e club lo celebra 30 aña di servicio pa e comunidad di Aruba.

Den sercania di famia e anochi aki, amistadnan, coachnan di club, Interactors y Rotarianonan, miembronan di Rotaract Club of Aruba, presidente saliente



Tiana de l'Isle, a refleha ariba un aña diferente y cu su desafionan cu a encontra den club y tambe comunidad henter. Alabes, el'a recorda tur invitado presente di e resiliencia di e club, no obstante e situacion: A percura pa ehecuta y inova mayoria proyecto - adaptando na e circunstancianan - pa sigura continuidad di e club.

Finalizando su discurso, e presidente saliente a conmemora cada proyecto y miembro cu a sobresali. Rebecca Maduro a wordo nombra como "Rotaractor of the Year 2020-2021" pa su esfuerzo extraordinario. Club kier felicita Tiana de l'Isle pa su liderazgo y pa un aña exitoso. Den mesun rosea, club ta anuncia e Presidente nobo Björn Jean-pierre Vrolijk (29) pa aña 2021-2022. Como vicepresidente, Björn ya caba a muestra di tin e amor, capacidad y pasion pa guia e club ora cu e momento a exigí esaki.

E aña aki, su focus ta pa promove un club di boluntarionan hoben cu ta mas 'Considerabel, Inclusivo y Responsabel'. Considerabel, teniendo cuenta cu e otro; Inclusivo, incluyendo tur miembro di comunidad; Responsabel, tur miembro tumando cuenta di nan accionnan. Presidente Björn Vrolijk ta orguyoso pa presenta demas miembronan di e hunta di directiva 2021-2022:

Katinka van der Putten - Vice Presidente  
Mary-joan Wardlaw - Secretaria  
Sunny Dodia - Tesorero  
Jair Vesprey - Director di Relacionnan Publico  
Rebecca Maduro - Directora di 'Community Service & Professional Development'  
Roslaine Everon - Directora di 'Club & International Service'  
Tiana de l'Isle - Immediate Past President

Un danki na tur cu a haci e anochi aki inolvidabel - especialmente



Cas di Brenchie's, Romar Trading, Elite Productions y Perfect Team Event Planners. Club kier a felicita y na

mes momento desea Björn Vrolijk pasenshi, curashi y tur clase di exito pa cu e aña di directiva aki.



# Un persona levemente herida den accidente ariba Avenida Milo Croes

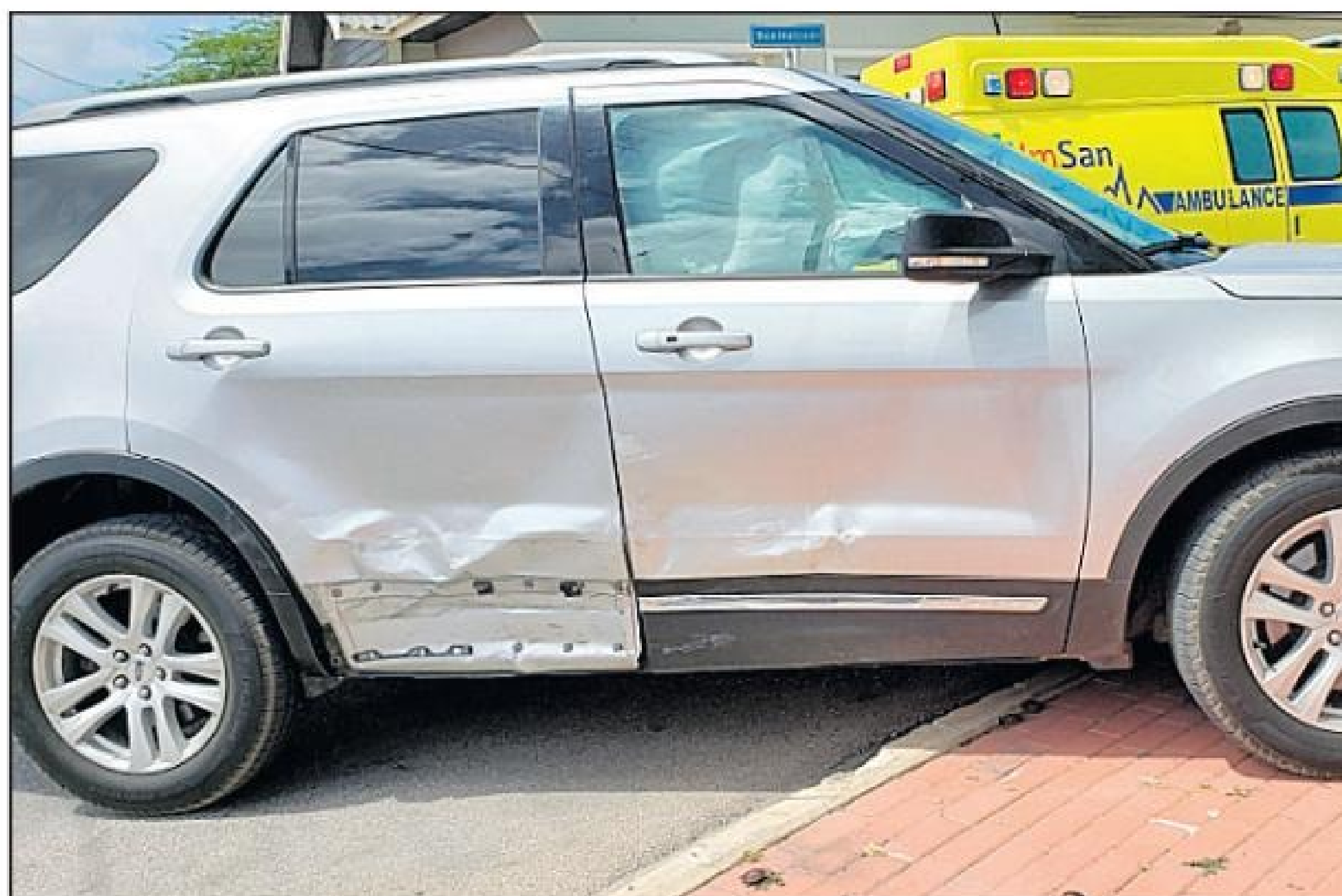


Diahuebs den oranan di mainta polis di trafico y tambe ambulance a bay crusada di ex Kooyman na Dakota. Ariba e crusada di Awakatistraat cu ta bay pa Bazinstraat un accidente a sosode.

Tawata trata di no dunamento di preferencia, unda un Ford Explorer a

subi crusada causando cu in Toyota Vitz a dal den su banda.

Un impacto fuerte, unda cu tur e airbags nan a bula. Posiblemente esaki y tambe e impacto a causa cu e lo mester a ricibi tratamiento for di Paramediconan.





Michella Steenvoorde Lacle

# E MAMA TEENAGER NO TA SU SO

## Teenager Mothers to Life coaches



Despues di a haci entrega di mas di 700 famia pakete di cuminda na esunnan menos afortuna durante e temporada di Pandemia, Fundacion ADRA a culmina un di nan principal esfuerzonan cu ta e graduacion di e programa Teenage Mothers to Life Coaches.

Un grupo grandi di hobennan a sigui e practica tumando como ehempel e 8 jabinan di bida mas saludabel a bin hunto pa asina haya nan diploma. E idea di e curso ta pa duna e mamanan teenager un segundo oportunidad, dor di un manera sumamente practico y efectivo, unda ta inclui les theoretico di entre otro cushinamento, cosemento, obra di man, beyesa, administracion basico y protocol. Pero tambe tumando en cuenta etiqueta, salud mental y salud fisico.

Un danki na CEDE ARUBA, hunto cu KIWANIS PALM BEACH, Coordinador Centro Hoben y Famia hunto cu Monique di Wit Gele Kruis cu a traha inalcanzablemente, e programa por a bira un realidad.

Michella Steenvoorde Lacle, den representacion di cie. Voortgezet

Ouderschap "Plan di Mayor Obligatorio" tabata invitado na e graduacion, na unda a sigui di serca loke e graduadonan a trece dilanti, encunto e importancia di e curso y e significado y cambio cu e ta efectua den nan bida.

Marta Angela (24) tin tres yui, y a saca lo maximo di e les di cosemento.

Kristel Balseca a enfoca mas riba les di administracion y splica cu e Mama jong su situacion ta hopi dificil, na momento di busca trabao y cu e lesnan di administracion esaki lo yuda pa traha un plan strategico y administra bo placa, hasta pa inicia cu un mini negoshi..

Sheila Herrera a haya e les di protocol y etiketa hopi importante. Bo ta sinja sigur con pa set up un mesa, e manera corecto pa sinta/come/bisti/comporta. Mantene bo cas limpi y na ordo. Limpia bo cas di pafo bin paden y hopi detayenan cu ta yudabo structura bo bida y bo famia.

Ruthlene Paesch, su enfoka a bay riba Salud Emocional esta Mental. Stress. E cursista a splica e problemanan y solucion en cuanto confushon, depreshon. Unda pa saca forza na momentonan di preshon di bida, pa ta

fuerte pa mi jui y stima bo mes pa bo por stima bo yui tambe. Controla bo rabia, pa bo no bisa cosnan cu bo ta arepenti di dje despues. E cursista ta sigui conta cu e la haya e oportunidad pa caba su scol y hasta e lo sigui pa logra su bachelors degree.

Mariana Martijn (24) tin un yui di 4 aña y ta conta di su experiencia na unda atravez di Fundashon Hoben y Famia, por a sigui diferente workshops pa asina asumi e responsabilidad di lanta su jui y e problemanan cu e por enfrenta te na momento cu esaki tin 12 aña. Mama y jui a bira lid di "hungateca" na Biblioteca di San Nicolas atravez di e programa pa asina di un manera structura y facil por presta coi hunga pa su jui.

Jiomary Orman (24) a

elogia e division na unda a sinja obra di man, y traha e.o. badeau, reki pa colga accesorio.

E Mama Marjory Habibe (22) aña di edad, ta papia di Mr Willems cu ta duna nos les di cushinamento, algo cu ta di vital importancia pa implementa den practica como Mama Hoben.

Como persona mi ta evalua e importancia di e programa "From Teenage Mother to Life Coach" organisa pa ADRA, Advantace Development Relief Agency 2009 cu ta haci proyectonan na beneficio di esunnan menos afortuna.

Michella Steenvoorde Lacle, emotor tras die "Plan pa Mayor Obligatorio" ta splica cu e "Plan pa Mayor Obligatorio" por wordo implementa como anexo den e programa programa

aki den su totalidad pa asina brinda e mamanan hoben un tool mas pa structura e crianza di nan yuinan.

"Un pabien y palabra di aprecio ta bay na Alcidia Janssen Richardson, directora di ADRA ARUBA y su team, cu e programa precioso "From Teenage Mothers to Life Coaches", na unda ta duna e mamanan teenager un segundo oportunidad." Michella ta vocifera.

Si e Mama hoben, no a termina su scol, e ta haya e oportunidad dor di ta activamente inclui den solucionan pa logra esaki y despues ta prepara pa haya un bon trabao. Emocionan y circunstancianan NO ta forma un estorbo asina den e hoben su bida. E por enfrenta mucho mas como mama hoben. Algo di aprecia.



# Radisson Blu awor oficialmente afilia na fondo di pensioen PFTSA

## Sosteniendo empleadonan den sector turistico desde 1992 cu plan di pension



Pension Fund Tourism Aruba [PFTSA] recientemente a añadi Radisson Blu na nan roster di cliente. PFTSA su meta ta pa bira e escogencia number uno pa empleadonan y dunadonan di trabao den sector turistico pa loke ta ehecutacion di nan plan di pension na Aruba.

Manera conoci, nos isla a yama bon bini na Radisson Blu Aruba, un tremendo resort nobo cu a habri na Palm Beach cual ta ofrece 133 suites di dos of tres camber, cu areanan separa y cushina completamente ekipa. PFTSA ta orguyoso di por anuncia cu nan a caba di firma un acuerdo cu Radisson Blu Aruba ofreciendonan tremendo beneficienan. For di momento cu PFTSA a wordo acerca, a responde di biaha na e peticion y asina e proceso a cuminsa. Tabata tin contacto

continuo pa asina na final Radisson Blu a haci su escogencia pa afilia na PFTSA. Radisson Blu ta un compania cu a caba di establece su mes na Aruba recientemente pues pa PFTSA e ta un honor di portin Radisson Blu como un afiliado na e roster di PFTSA.

Institucion financiero completamente Arubano PFTSA ta un institucion completamente Arubano, operacional desde 1992. E institucion aki a wordo funda pa motibo cu FTA y AHATA e tempo ey tabata kier pa e trahadornan di sector hotelero tin un extra entrada ora cu nan baha cu pension, aparte di e entrada di SVB. Ta importante tambe pa tuma nota cu companianan di sector turistico por join e fondo aki, cual ta un sector hopi ampleo conforme e lista di CBS. E beneficienan cu ta wordo ofreci ta

hopi atractivo, entre otro: transparencia total, "open door policy", relato anual di pensioen digitalmente, participacion activo na asamblea general anualmente, acceso na cualquier momento na estado di spaarpormedio di website of aplicacion

di smartphone. Como tambe e opcion pa haci prestamo hipotecario pa un cas of remodelacion atravez di e fondo di PFTSA. PFTSA ta un fondo cu ainda ta creciendo, den e cantidad di miembro, producto y servicionan cu nan ta

ofrece cu aumento den rekesito reglamentario, ganando e confiansa di su clientenan y nos comunidad. Pa mas informacion na con por afilia na PFTSA, por tuma contacto libremente via [info@pftsa.com](mailto:info@pftsa.com) of 582-4499



# BOS ESCOLAR 2021

## Pa Addonsito Croes



Cu hopi cariño ami, Addonsito Croes, ta felicita juffrouw Edselin Figaroa y e comicion di mayornan di Muchanan Sabi. Recientemente mi tawata MC pa e 4 shownan di Bos Escolar 2021 den Cas di Cultura. Tawata 4 funcion di 3 ora cada un y e mas cu 50 cantantenan infantil y hubenil a ricibi aplauso grandi di e publico cu tawata presente. Danki na e casnan comercial y fundacionnan cu a sa di sostene e festival. E ganadonan absoluto a ricibi tur 4 sumanan bunita pa nan scol.

Cada participante a ricibi regalo y recuerdo pa nan participacion. Danki tambe na Telearuba, cu a sa di transmiti e festival di canto pa henter Aruba por a disfruta di Bos Escolar 2021. Sigur mi ta felicita y gradici tambe cada miembro di hurado cu a copera cu e festival.

Ta pidi un y tur pa keda pendiente como cu e siguiente paso ta e "Bos



Escolar ABC"! Un biaha mas danki Edselyn Figaroa y team pa a permitimi

dirigi e evento bunita y unico aki. Pabien cada participante y ganado!



# Mantene Distanciamento Social



HUNTO NOS POR  
**stop'e atrobe!**



MINISTERIO DI TURISMO,  
SALUBRIDAD PUBLICO  
Y DEPORTE

Si bo tin tos, dolo di  
garganta y keintura, yama  
bo Dokter di cas of 2800101

Pa mas informacion bishita:  
[www.arubacovid19.org](http://www.arubacovid19.org)



DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID



# Compromete bo mes na e reto pa luna di juli- sin uzo di plastic

Bo sa di e ley di prohibicion di productonan dañino pa nos medio ambiente? Bo sa cu e ley aki ta prohibi plastic di un solo uzo? Lo ta bon pa un y tur busca pa haya sa mas di e ley aki cu ta reglamenta e prohibicion di importacion, compra di - of regala productonan di plastic di un solo uzo.

Pa e luna aki di juli 2021 mescos cu e otro añanan, Directie Natuur en Milieu (DNM) ta propone un reto pa loke ta trata consumo of compra di productonan di plastic. Riba e plataforma [plasticfreejuly.org](https://plasticfreejuly.org) tin un challenge disponibel cu ta yuda guia con pa cambia e patronchi di consumo di plastic. Riba e website por haya conseho con pa haci esaki, con abo tambe por stop di uza plastic y pa cuanto tempo. Tambe tin un opcion unda bo por selecta e nivel cu bo ta considera bo mes y si kier hib'e un stap mas leu. Bo por scoge pa cuanto tempo bo ta desea di tuma e reto: un dia, un siman, full e luna di juli of desde awor en adelante. Comparti e link riba bo media social personal, asina otro tambe por haya sa di e reto cu abo a tuma. Aki ta sigui algun tip kico bo por considera pa cambia of stop di uza por ehempel: blaasnan uza pa decoracion of directamente uza den practica di pesca. Esakinan lamentablemente ta bay den lama, consecuentemente e turtuganan di lama y piscanan ta com'e. Esaki ta fatal p'e especie pero tambe ta drenta den nos ciclo di cuminda. Hende ta come pisca y e piscanan aki por contene microplasticonan. E investigacionnan na nivel mundial ya a prueba cu plastic a drenta nos cuminda. Conseho ta pa uza otro tipo di decoracion y practica piscamento na un manera sostenibel.

Boternan di plastic cu refresco, awa of juice. Despues cu ta bebe e contenido, e boter di plastic ta bay benta afor. Por haci uzo di boternan re-uzabel pa yena awa for di cranchi. Por kies di cumpra juicenan cu ta bini den



empake di glas of carton. Flornan di plastic uza pa decoracion of entiero. Por uza flor bibo of haci donacion na un fundacion. Confetti di plastic cu tambe ta uza pa decoracion ta prohibi, por uza di papel. Foam tambe ta plastic, por traha decoracion di tela. Baki di plastic pa pone bolo, por cumpra di carton of uno re-uzabel.

Tapa bocanan cu ta single-use, esakinan ya a bira opcional, por uza uno re-uzabel tambe. Productonan di uzo personal: maandverband, por kies pa uza un menstrual cup. Pampers, por uza di paña. Q-tips pa haci horea limpi tin cu stokje di palo. Skeiro di djente di plastic, por cumpra di palo. Elimina compra di floss sticks di plastic, uza na su luga blitnan pa feita desechabel. Tapaderanan di

koffie, por nenga di tuma uno. Of uza bo mesun copi re-uzabel, hasta descuento bo por haya pa haci uzo di esun di bo mes. No tuma stirrers of straws di plastic, si tin di palo uza esey of trece uno re-uzabel. Awo bo sa cua otro producto di plastic bo por stop di uza.

E luna aki di juli ta dedica na conscientisacion di consumo di plastic. Asina bo ta bira mas consciente y por tuma accion berdadero. Pa keda motiva y cumpli cu e reto, bo por scoge pa ricibi emailnan cu ta motiva bo.

Tumando retonan manera esun aki di [plasticfreejuly.org](https://plasticfreejuly.org) bo ta yuda baha e cantidad di polucion cu ta keda aumenta riba e sero di sushi na Parkietenbos of na Sero Teishi. DNM kier a yama danki na esnan cu ya caba a haci cambio den nan consumo

y compra di producto di plastic y tambe na esnan cu ta bay join e challenge. E mensahe ta cu hunto nos por haci un diferencia y ta parti di e solucion pa loke ta trata polucion di plastic cu ta causa asina tanto daño na nos medio ambiente y naturalesa mundialmente.





# Ministerio di Boluntario di Freewinds ta determina pa trece casonan di Covid-19 na zero



E cantidad di casonan di Covid-19 na Aruba ta keda hopi abou. Pa yuda asegura cu e cantidad di casonan no solamente ta keda abou pero pa nan baha te na zero, e lucha contra e virus mester sigi. Pues ta agrega na e scolnan cu por ehecuta un desinfección completo cu D7, e agente mas efectivo pa mata virus y bacteria cu ta existi, St Aloysius school y Colegio San Agustin.

Recientemente tanto Colegio San Agustin y Sint Aloysius School a haya di The Freewinds un "kit di D7" cu ta contene tur e materialnan y ekipo necesario pa mantene nan scol sigur por medio di desinfección. Nan por desinfecta cuminsando awor y mas den futuro pasobra e Boluntarionan di Freewinds ta opera riba e motto di e fundador di Scientology, Sr. L. R. Hubbard, cu ta bisa: "un ons di prevención ta bal un ton di cura"

E cabesantenan di ambos scol ta conciente di e hecho cu prevención ta sigur si ta desinfecta regularmente y no warda te ora tin malesa ta plama, pa actúa. Pesey nan a percura pa nan

scol a wordo desinfecta regularmente desde comienso di e pandemia dor di e Ministerio di Boluntario di Freewinds.

E cabayeronan aki ta testigo di e resultado positivo di no solamente mantene nan scol limpi, pero tambe e sentido di tranquilidad pa e mayornan di e studiantenan, cu nan yui no ta corre riesgo y pa e maestronan y e muchanan cu ta atende e scol. Awor ambos scol por mantene nan scol desinfecta por medio di nan staf.

Sr. Cuba a bisa lo siguiente: "Desde cu e Ministerio di Boluntario a cuminsa yuda nos nos ta hopi agradecí. E scol a wordo desinfecta cada dos siman y nos a promove esaki pa e mayornan pa nan sinti nan mes comfortabel y ta duna nan un sentido di seguridad pa nan yuinan. Nos por garantiza seguridad na e mayornan. Awor mi ta la pa e training pa mi por hasi e desinfección.

Sr. Vladimir de Cuba, cabesante di Sint Aloysius School recibiendo un "Kit di



d7" cu a wordo otorga na su scol pa e Deputy Port Captain di Freewinds, Srta. Susan Lora.

Tambe, hopi contento di a ricibi un "D7 Kit" pa su scol ta sr. Jeffrey Kelly, cu a comenta: "Freewinds a nifica hopi pa nos. Den comienzo nos no tawata sa kiko pa spera. Pero mientras e Ministerio di Boluntario tawata traha cu nos desinfectando, realmente nan a yuda e scol y nos studiantenan. Awor mi ta preparando pa nos mes desinfecta. Mi no por expresa con gradicido mi ta. E Ministerio di Boluntario a siña nos tur kiko ta nifica "duna bek"

Cabesante di Colegio San Agustin, Sr. Jeffrey Kelly, cu Srta. Susan Lora, Deputy Port Captain di Freewinds.

Desinfección no ta solamente luchando contra Covid-19, temporada di griep y verkoud ta bin tur aña, e maleza ta plama na scol, na cas y na bo lugar di trabou, esakinan tambe por wordo evita. Loke nos a siña durante e pandemia mester keda den nos memoria pa nos tur mantene nos seguridad ora yega e ora pa preveni un malesa.

Pa asistencia di e Ministerio di Boluntario di Freewinds pa

desinfecta bo lugar, of pa ricibi un seminario di prevención of un training con pa desinfecta bo lugar di trabou of bo cas, por favor contact susan.lora@freewinds.org of na signal +1-727-8104 of na cel 297 747-1613.

Pa haya información con bo por proteha bo mes y otronan, con bo por mantene bo cas y bo lugar di trabou sigur bishita e How to Stay Well Resource Center online na [www.scientology.org/staywel](http://www.scientology.org/staywel) na unda bo ta waak tur e pamfletanan y video y por download nan gratuitamente. Tur e material aki ta obtenibel na spaño, hulandes e ingles y 18 idioma mas.



# Problema den seno di Accion21



E partido nobo, Accion21, cu a logra recientemente un asiento den parlamento, ya ta confrontando su prome problema interno. No tin mucho informacion ainda riba kico ta e motibo di e problema, pero ta muestra den direccion di rabiamento interno.

Informacion cu ta yega ta bisa cu tin cosnan cu no ta canando na agrado di miembronan di partido of tin cierto miembronan cu ta instiga pisa contra otro, y como tal ta creando un horcan.

Riba red social, nos por a mira un post di Daphne Lejeuez, cu ta muestra di por ta dunando un reaccion riba loke ta sosodiendo internamente. Esaki no ta un prueba, pero kisas un indicacion si.

E partido ta pasando tambe den desgusto di su votadornan, kendenan no a vota pa bloke. Riba

red social por mira con votadornan ta opina, cu nan no a vota pa forma bloke.

## Kico ta e intencion tras di forma bloke?

E intencion tras di forma bloke, ta uno inteligente, pasorba un bloke lo asegura cu Accion21 lo drenta gobierno y cu Mansur por bira minister. Pues e idea ta cu 3 partido ta mara na otro, bira 5 asiento, y ta keda dos opcion: Sea nan ta forme cu Avp of cu MEP. Ta un complot pa asina menasa partido grandi, y cu ta bisa: Nos tur of nada!

Claroo cu e autor di e plan aki ta uno hopi inteligente, pero Ussel Arends no a cay den e wega di complot aki y a prefera pa su partido sali pa su mes, pa su votadornan.

Den fin di siman, Miguel Mansur a yama Ussel Arends na varios ocacion, pero Ussel no a

contesta. Ta di compronde tambe, pasobra Ussel ta den momento di luto actualmente. Sinembargo Arends a laga sa cu e no kier forma parti di e precision, chantage y tampoco su persona mester ta esun cu lo mester lucha pa hinka Acc21 y MAS den gobierno.

Finalmente nos por compronde cu e situacion actualmente ta hopi "on fire" den e partido nobo Accion 21 y no por descarta cu e actitud di Miguel Mansur tambe ta contribui na e desgusto den partido, esta na su actitud arogante.



**Daphne Agius Cesareo-Lejuez**

2h · 🧑

Power is not controlling other people.  
Power is controlling yourself. Trying to control other people is the first sign that you are entirely out of control. Controlling others is what weak people think power looks like.





# E 21 politiconan cu a haya asiento den parlamento ta conoci

E 21 parlamentarionan di 2021 ta conoci!

Electorale raad a anuncia diahuebs mainta e 21 politiconan cu a wordo escogi pa drenta parlamento di Aruba.

Den e lista aki di 21, tin como 7 parlamentario nobo cu pa prome ves ta drenta parlamento. Pa Partido di Marisol tin solamente un cadnidato cual ta Juffrouw Gunn. Pa MEP bo ta haya Sr. Arthur Vallejo. Pa AVP ta haya Rycond Santos do Nacimiento y tambe Gerlien Croes.

Pa Accion 21 ta Miguel Mansur y pa Raiz ta Ursel Arends y Geoffrey Wever. Dia 9 di juli venidero nan lo tuma asiento.

## Benny Sevinger:

Benny tambe ta den e lista aki pa haya un asiento, pa cual lo mas probabel ta cu e mester wordo huramenta den prison. Esaki lo bira algo historico kai na Aruba unda un parlamentario di un partido, cu ta bao investigacion lo mester huramenta den prison.

## Robert Candelaria:

E siguiente politico pa huramenta pa AVP ta Sr. Robert Candelaria, cu actualmente ta muestra cu el'a perde su trabao, pasobra Benny lo tuma su stoel. Esaki ta refleha cu un polis mester keda for di parlamento, pa un sospechoso di corrupcion drenta parlamento y traha ka KIA.

## Eddie Croes:

Ex politico di AVP, Sr. Eddie Croes a adverti Mike Eman na luna di April 2021, cu Benny no mag wordo poni riba lista. E mester bay limpia su nomber y ora e termina e por bolbe bek. Mike Eman a rabia cu Eddie Croes y a muestra cu ta pone Benny toch y mas peor ainda, cu e lo bay vota tambe pa Benny.

Tur esaki a trece cune cu awor Mike Eman y AVP ta sinta dilanti di e berguena grandisimo y ta pone Aruba su cara na berguena dilanti henter mundo, unda na Aruba e pueblo ta brasa corrupcion.



ARUBA

HOOFDSTEMBUREAU

DBSB/Alg.-110

### Proces-verbaal van de zitting van het Hoofdstembureau tot het bekendmaken van de uitslag der verkiezing van de leden van de Staten

Datum stemming: 25 juni 2021

Het Hoofdstembureau heeft in het daartoe aangewezen lokaal zitting genomen op 30 juni 2021 des voormiddags te tien uur.

De voorzitter heeft bekend gemaakt, dat bij besluit van het Hoofdstembureau van 30 juni 2021 nr. DBSB/Alg.-109 zijn gekozen verklaard tot lid van de Staten :

Het Hoofdstembureau verklaart gekozen tot leden van de Staten:

Nr.	Naam	Voorletters of voornamen	Woonplaats
1	Mansur	M.J.	ARUBA
2	Lopez geb. Tromp	Marisol Juliette	ARUBA
3	Gunn	Aquannette Amariane	ARUBA
4	Wever geb. Croes	Evelyna C.	ARUBA
5	Maduro	Xiomara J.	ARUBA
6	Oduber	Danguillaume P.	ARUBA
7	Croes	Glenbert F.	ARUBA
8	Tjon	Rocco G.	ARUBA
9	Vallejo	Arthur	ARUBA
10	Tevreden	Hendrik W.G.	ARUBA
11	Croes	Endy J.H.	ARUBA
12	Vrolijk	Edgard G.A.	ARUBA
13	Eman	Michiel Godfried	ARUBA
14	De Meza	Mike Eric	ARUBA
15	Dowers	Arthur Lawrence	ARUBA
16	Croes	Gerlien Luzdiane	ARUBA
17	Sevinger	Oslin Benito	ARUBA
18	Santos do Nascimento	Rycond Raylond	ARUBA
19	Wyatt, geb. Ras	Melvin Glorinda	ARUBA
20	Arends	Ursell M.	ARUBA
21	Wever	Geoffrey B.	ARUBA

## Accion di firma:

Jeffrey Schuilenburg hunto cu Tony Sneek a anuncia cu nan lo no bay para keto. Nan a cuminza un accion di firma unda nan ta pidi Gobernador pa no hurmenta Benny, saliendo for di moralidad. Ta immoral pa huramenta un persona cu ta cera na Kia y ta

sospechoso di husticia. Cue accion di firma aki, kisas Gobernador, basa riba cierto articulo cu ta cuida bon gobernacion na Aruba, lo por para e hurmentacion y warda pa wak kico lo bay sosode cu Benny.

Prome set di parlamentario:

E set aki di parlamentario ta e prome tanda. Ora cu forma

gobierno y cu haya sa ken ta bira minister, e ora ey esnan cu bira minister mester pidi retiro, pa despues e otro parlamentarionan por tuma asiento. Ta spera cu e gobierno nobo por sinta 30 dia despues, pues pa 9 di Augustus 2021. Durante 30 dia, e partidonan lo tin espacio pa negocia nan programa di gobernacionn. Aki e lista



# Landspakket di enseñansa lo funciona perfecto pa Aruba

For di basta tempo caba SOLO por bin tende con hendenan poco frustra ta lansa tur sorto di gritonan di agitacion contra varios desaroyo cu ta tumando lugar den nos pais. Un di e gritonan di agitacion y instigacion ta riba landspakket. Nan ta pinte como algo sumamente malo y kier spanta pueblo cune. SOLO DI PUEBLO sinembargo no ta bay tras di e galiñanan sin cabes, cu ta grita pa odio of rabia, pero nos mes ta tuma nos tempo pa repasa cada fragmento di landspakket.

## KEN A BISA CU LANDSPAKKET TA MALO?

E gritonan di tur atardi, e mofa y chercha, ta nada otro cu un forma pa nan despecha nan rabia. Aki nos ta presenta un parti di landspakket riba educacion. E landspakket ta bisa claramente cu lo bini un grupo di experto for di 4 pais den Reino y hunto nan lo bay analisa y traha un investigacion riba enseñansa di nos pais.

Nan lo repasa varios topico pero tambe principalmente lo profundisa riba con pa conecta enseñansa cu e mercado laboral. Es decir, no por ta asina cu tin 500 jurista of abogado, y nos ta laga 100 estudiante bolbe bay studia ley. Alcontrario, mester analisa kico falta na Aruba, y asina pone nan studia algo den e direccion cu por segura cu nan por haya trabao.

Un di e vacionan cu tin na Aruba, ta Arubiano den hospital. Pues aki ta un area cu sigur e investigacion lo bay musta, cu mester encurasaha nos studiantenan pa bay studio algo cu nan por bin traha den hospital. Hospital tin bon salario, pues nan futuro lo ta asegura.

Asina tambe landspakket lo bay investiga e calidad di educacion na Aruba y lo bini cu proposicion con pa mehora esaki. Claro cu tur esaki lo por bay haci tambe e

## Thema G: Onderwijs

- Doel**
- het realiseren van een basiskwaliteit van onderwijs;
  - realiseren van een goede aansluiting tussen onderwijs en arbeidsmarkt;
  - het realiseren van goede doorstroom tussen stelsels van onderwijs (al dan niet in Europees Nederland).

Aanduiding	Maatregel	Uitwerkingsactiviteit(en)	Beoogde resultaten
G.1	<p>Een expertgroep uit de vier landen / groep onderwijsexperts uit de vier landen voert een doorlichting uit van het gehele onderwijsbestel, met inbegrip van alle publieke en particuliere betrokken partijen, inclusief de overheid. Hierbij komen in ieder geval aan de orde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- onderwijskwaliteit, lesmethoden en -middelen;</li> <li>- aansluiting tussen onderwijs en arbeidsmarkt;</li> <li>- doorstroom tussen ko, po, vo en mbo/ho/wo (al dan niet in Europees Nederland);</li> <li>- doelmatigheid en doeltreffendheid van de onderwijsbekostiging, mitigeren van inefficiënties in het systeem;</li> <li>- versterken van de kwaliteitsverbetering door effectief toezicht door onder andere de inspecties;</li> <li>- samenwerking onderwijs- en ontwikkelingsvoorzieningen in de regio (en eventueel Europees Nederland).</li> </ul> <p>Hierbij worden in elk geval de onderwijsinspecties van de vier landen betrokken.</p> <p>Op basis van de uitkomsten van de doorlichting worden maatregelen ontwikkeld en geïmplementeerd.</p>	G.1.1 Uitvoeren doorlichting op basis van vastgesteld plan van aanpak.	<p>3. Vastgesteld tussenrapport met aanbevelingen.</p> <p>4. Eindrapportage gereed.</p>

trabao di e proximo minister di enseñansa mas trankilo, pasobra e por conta riba un grupo di experto cu lo bay dunele e guia ta kico tur mester wordo haci.

E investigacion aki lo wordo haci riba tur nivel, pues tanto den scolnan publico como priva, pues mmanera SKOA cu ta bay bao di fundacion Catolico.

A bira tempo pa nos habri porta pa ideanan nobo, unda expertonan por traha un plan, pa dje forma ey pone nos educacion riba bon caminda. Na Aruba den ultimo temponan, no tin compredimento. Tur hende kier pleita cu otro y ningun por convence otro ki direccion mester cana. Tin hende cu tin bon idea, pero no por bende e maestronan.

Pues e situacion a bira awor cu atraves di landspakket, Aruba lo bay conoce un pagina nobo, un futuro nobo, y ta spera cu maestronan, simar, y tur esnan den e sector aki por accepta y traha na bienestar di Aruba sin ranca ciboyo cu miras personal.

## EDUCACION NA INGLES

Por mira cu Minister Rudy

Lampe a bini cu bon ideanan dilanti, pero constantemente e ta wordo bringa dor di maestronan cu no ta cla pa cambio. Por ehempel e kier a haci Colegio na Sanicolas un scol na ingles, den e preparacion pa futuro, unda mas y mas scolnan, tambe na Hulanda ta dunando lesnan na ingles. Tur esaki ta ideanan nobo, pero nos por mira cu esnan den veld tin miedo pa haci cambio, of nan kemen cu nan mes por haciele, pero nunca ta haciele.

Ta ora pa tur hende fria cabes y pone un banda tur echo personal y ban traha pa mehora nos calidad. Awor cu landspakket, un grupo di experto lo bay dicta finalmente kico ta mihor y e momento ey maestronan y dirigentenan mester ta habri pa asina duna contenido na e plan, cu lo bay mehora y hisa nivel di nos educacion.

## Wantombanan kier spanta pueblo:

Bisando tur esaki? Pakico mester spanta hende e ora? Pakico tin poco wantomba cu solamente kier trece scenarionan di miedo, etc.etc? Ta ora pa tur wantomba stop cu nan bainanan, pone un stop na nan agenda politico, y duna nan contribucion positivo pa asina Aruba por progresa. Ora nan kier pretende cu landspakket ta algo hopi malo, y cu politiconan no a splica pueblo, unda nan mes a keda pa splica pueblo? Pasobra e pakete di landspakket ta publico y cu poco google por yega na dje. Y nos mester lubida cu e prome faseta ta pa haci investigacion y despues yega consensus. Pues si ainda por tin algo cu no ta sirbi na Aruba, semper por debati riba esaki y perfeccione.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# GRANBAZAR



DESDE  
LAS 9AM  
A 2PM

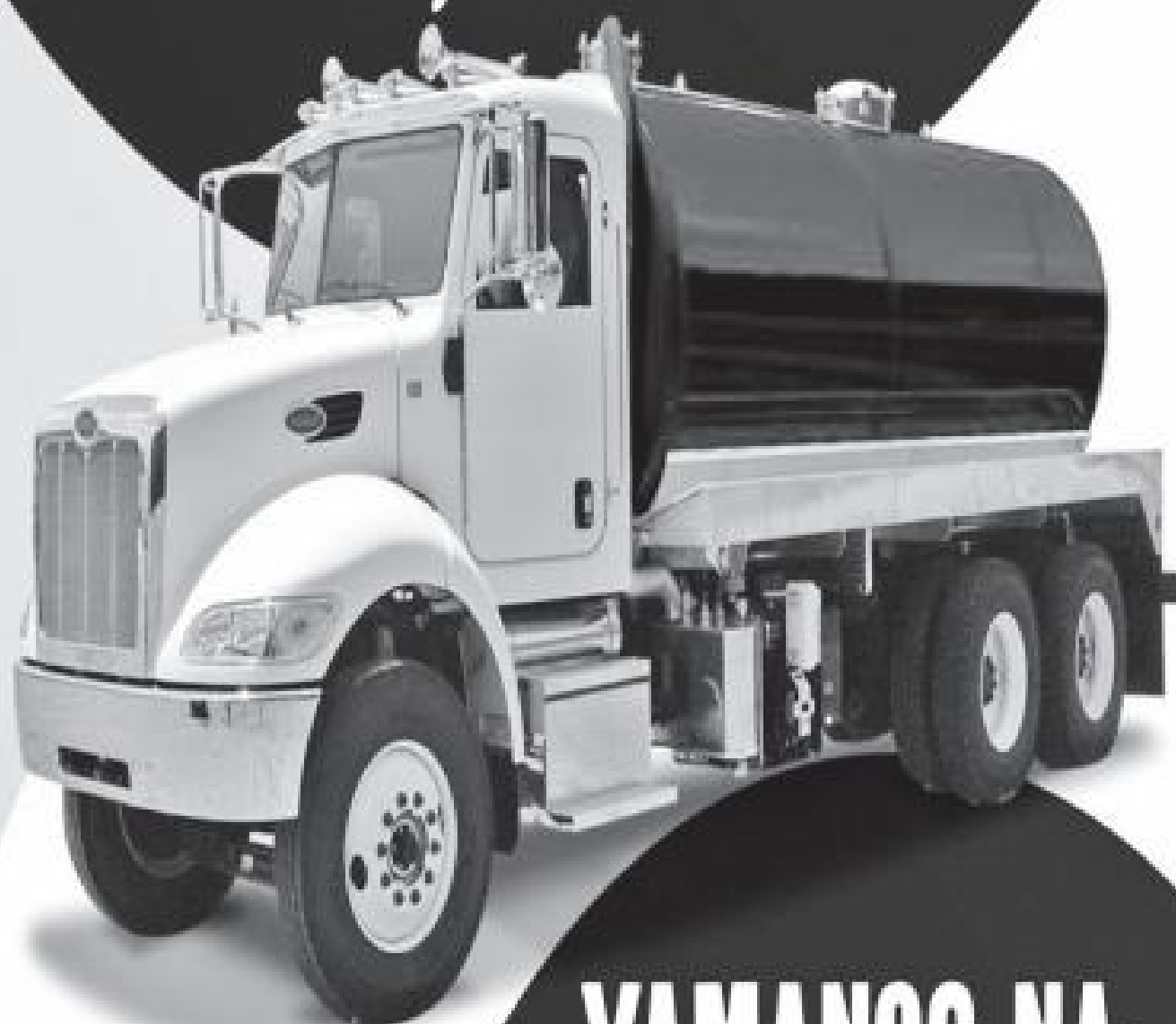
Address:  
Montaña 1 a  
Noord

Este Domingo 4 de July  
Hopi Prendas en Baratillo  
ACCESORIOS PERFUMES  
TELAS PANTYS PLANTAS

# SCEPTIC TANK

(7 CUBE)

PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-



YAMANOS NA:

560 3500 OF 563 4201



## OLIVE TREE

FUNERAL CARE & CREMATORY



Nos Lemee

"Regla bo entierro adelanta y biba cu un sentimiento trankil"



**BENEFICIONAN**

- Bo mes ta dicidi cuanto cen bo kier paga.
- Bo no ta perde e montante acumula na momento cu bo stop di paga of bo no por paga mas.

- Bo ta stop di paga na momento cu e gastonan di e pakete cu bo a scoge a wordo cubri.
- Bo por haci uzo di e montante cu bo a acumula pa cubri gasto di un otro persona su entierro.

<p><b>PAKETE A</b>                      <b>AWG. 4550,-</b></p> <p>Servicio y Articulanon di entierro Caha na balor di AWG. 1850,-</p>	<p><b>PAKETE B</b>                      <b>AWG. 6750,-</b></p> <p>Servicio y Articulanon di entierro Caha na balor di AWG. 1850,- Kelder</p>
<p><b>PAKETE C</b>                      <b>AWG. 5050,-</b></p> <p>Servicio y Articulanon di entierro Caha na balor di AWG. 2350,-</p>	<p><b>PAKETE D</b>                      <b>AWG. 7250,-</b></p> <p>Servicio y Articulanon di entierro Caha na balor di AWG. 2350,- Kelder</p>

📍 Bernhardstraat, nr. 134-136  
Sanicolas, Aruba

☎ (+297) 584 - 8888 (24h)  
📠 (+297) 567 - 0862

✉ info@theolivetree-fh.com  
📱 The Olive Tree Funeral Home



# Bestuur di Colegio Arubano ta maltrata maestronan

## Directiva a bandona reunion sin tuma e carta, y a laga e carta atras riba mesa

Diahuebs mainta docentenan di Colegio Arubano a tene un protesta, despues di un Algemeen Lerarenvergadering cu no a bay segun nan expectativa. Meneer Everick Rincones, maestro di Spaño na Colegio Arubano a dirigi su mes na prensa y a splica riba e problemanan andando na e scol. A splica e motibo di nan accion cu a haya apoyo di sindicato SIMA, kende a wordo represnta pa Josefin Albertus.

E cos a cuminsa asina, cu nan tabatin un reunion cu Stichting Voortgezet Onderwijs Aruba (SVOA) durante cual a entrega un carta. Nan mal contento ta varios, pero ta pa e forma con e directiva a sali for di e reunion, nengandop di tuma e carta pa bay cu ne. Un actitud poco profesional di nan parti, Everick Rincones a bisa.

Den e carta nan ta expresa nan malcontento cu e directiva di SVOA cu a sinta aña pasa y cu a constata cu riba diferente area no ta cumpli cu e principionan di Bon Maneho y Good Corporate Governance. No ta trata e docentenan den un forma profesional y cu respet. Ta impone nan puntonan sin sinta na mesa y dialoga cu e cuerpo di personal. Ni ora cu manda nan sugerencia, ta djis sigui na caminda "ciegamente". Loke cu a cuestiona den e carta

tambe ta e hecho cu tin personal trahando pero te ainda no a regla nan contracto.

E directiva tin 11 luna sinta caba y loke ALV a constata ta cu e miembronan a pone atencion na otro proyectonan bou di e Stichting manera Mavo y Scol di Teologia, pasobra nan ta bisa CA ta bon. Esaki sin embargo ta ataca e docentenan. Door di no tuma decisionnan necesario y na tempo, awo cu ta finalizando un aña escolar ainda e directiva no tin un vision stipula. CA no tin

un posicion mas den comunidad como instituto educativo, manera antes. "Esaki ta lamentabel."

Te ainda e directiva no a ni inscribi nan nomber na Camara di Comercio manera ley ta prescribi pa nan por haya nan autoridad, pa atende cu asuntonan financiero di e scol. E consecuencia awor ta cu e directiva no por ni firma pa e relato anual di e fundacion, cu Central Accountantsdienst por keda sin aproba e cuenta anual, cu por trece na peligro e subsidio cu CA mester haya di Gobierno.

Pa e motibonan aki, a retira confiansa di inmediato den e directiva y ta pidi nan pa tuma nan retiro.

Josephine Albertus a splica cu na inicio di e siman aki, e docentenan a acera SIMAR cu nan preocupacionnan. Nan tabata na altura di irregularidadnan y ta contento cu e docentenan a para pa nan derecho y enseñansa en general na Aruba.





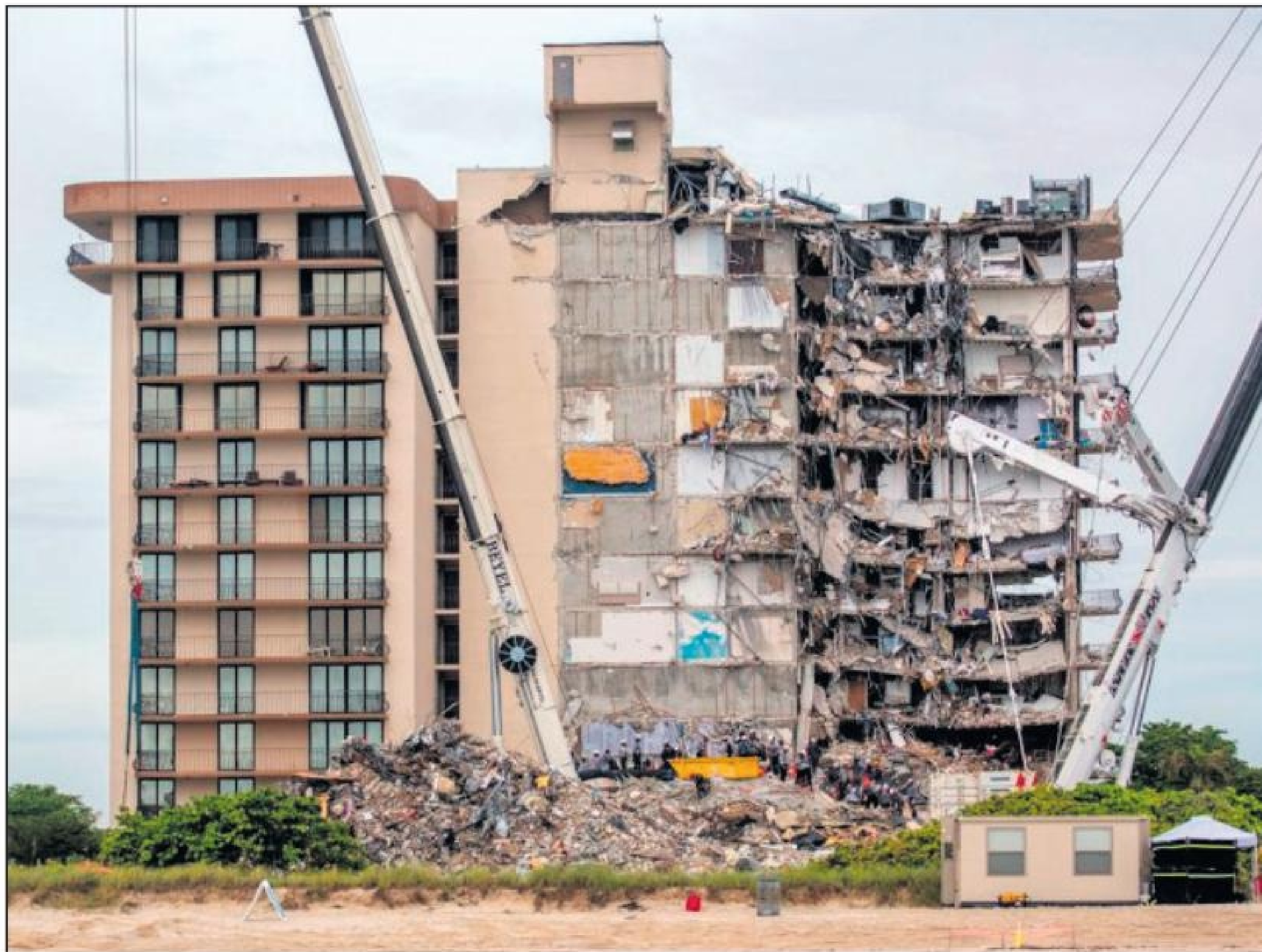
# Derrumbe en Miami expuso desinterés por mantenimiento de los condominios en EEUU

El colapso del complejo Champlain Towers South en Surfside, Florida, ha reavivado el debate sobre una problemática que compromete desde hace años a muchas juntas directivas de condominios en los Estados Unidos: la deficiente organización de las reservas de dinero para el mantenimiento de las construcciones.

Las reparaciones tardías y los ahorros inadecuados en el edificio Champlain Towers son dilemas comunes en las asociaciones de condominios de todo el país, donde los miembros voluntarios de la junta directiva, a veces con poca experiencia en financiación, se encuentran lidiando con luchas internas con sus vecinos y con la presión para mantener las cuotas bajas. Una investigación del diario The New York Times advirtió que sólo unos 10 estados de EEUU exigen a las asociaciones de propietarios que evalúen cuánto dinero necesitarán para las reparaciones.

En el condominio Champlain Towers South, que se derrumbó parcialmente el jueves pasado dejando al menos 18 muertos y 145 desaparecidos, la junta directiva luchó durante años por conseguir los USD 15 millones necesarios para arreglar las grietas del tejado, la cubierta de la piscina mal diseñada y las columnas de soporte que se estaban desmoronando. Sólo contaba con USD 800.000 dólares y, para realizar esas obras, debía llegar a un acuerdo con los 135 propietarios -de diferentes nacionalidades- e intentar aumentar las cuotas a cifras entre USD 80.000 y USD 200.000 por cada vivienda.

En octubre de 2020, la consultora del ingeniero Frank Morabito halló abundantes grietas y desmoronamientos en las columnas, vigas y paredes del estacionamiento del condominio



Champlain Towers (Foto: Town of Surfside)

Y en este caso, el conflicto sobre el mantenimiento se prolongó por tanto tiempo que varios miembros de la junta directiva habían renunciado por frustración. "La gente renunciaba, y había gente nueva, y había todo tipo de cosas que no eran agradables", reveló Max Friedman, antiguo miembro de la junta, al New York Times. "Supongo que parte de ello se debía al proyecto. Había todo tipo de cosas feas", afirmó.

Robert Nordlund -fundador de la empresa Association Reserves, que ha estudiado a miles de grupos de condominios en Estados Unidos- señaló que alrededor de un tercio de las asociaciones en el país están muy atrasadas en sus ahorros, con un 30% o menos del dinero necesario para grandes proyectos que podrían surgir con una urgencia repentina. Nordlund también advirtió que las revisiones de propiedades de condominios han expuesto una enorme cantidad de problemas de

seguridad en los 50 estados de la nación, que incluyen hasta techos incapaces de soportar cualquier peso y salas con agua estancada. Y contó que su empresa aconsejó a las juntas directivas que gastar ahora en el mantenimiento se amortizaría más tarde en un mejor valor de la propiedad.

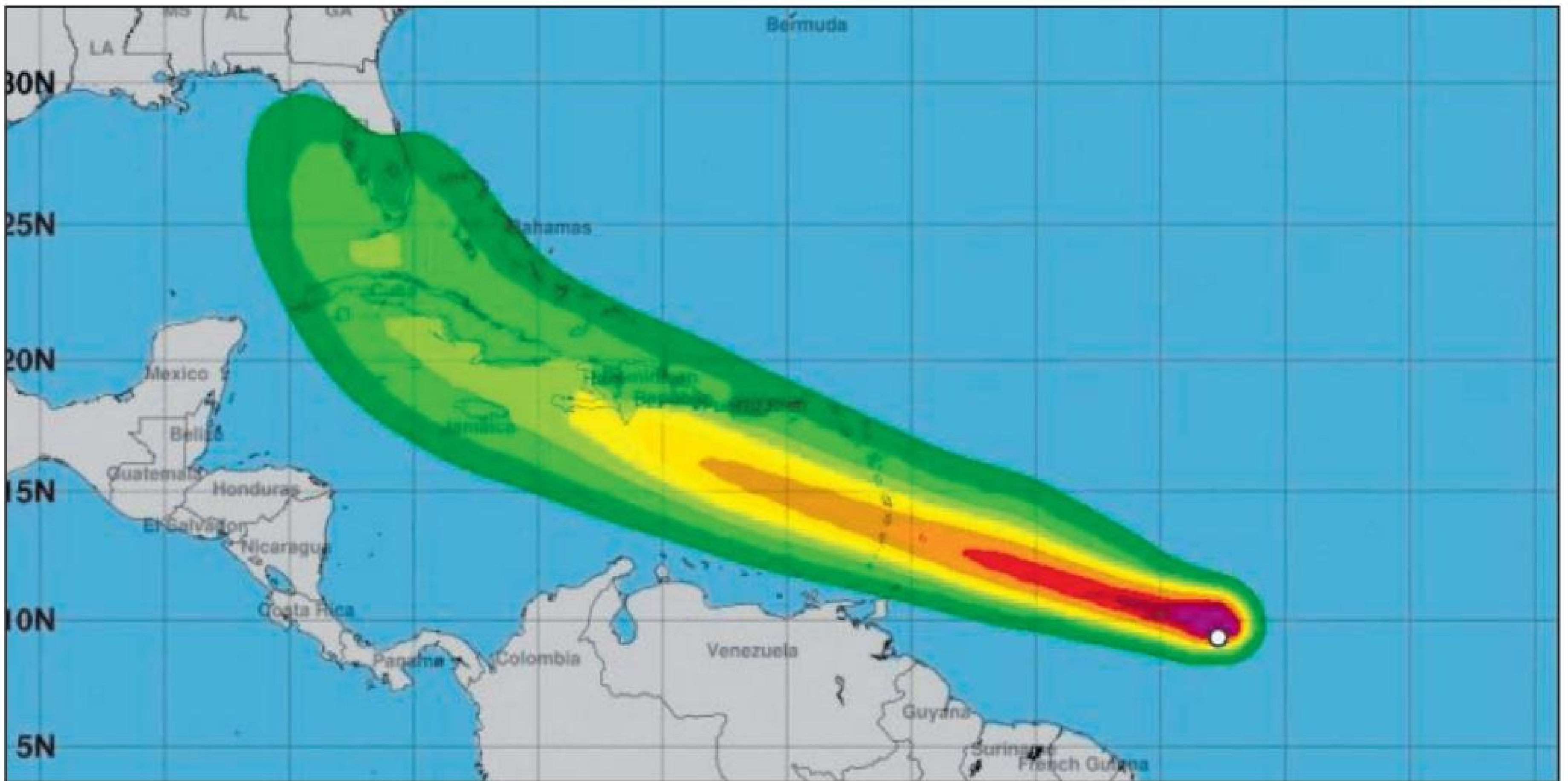
En Florida, la ley estatal exige a las asociaciones que incluyan cuentas de reserva para los componentes que tengan un coste de reparación superior a USD 10.000, como los tejados o las piscinas. Pero hay una laguna, porque las comunidades pueden renunciar a la obligación de tener esas reservas si así lo decide la mayoría de un quórum, que puede ser menos de un tercio de los propietarios. Además, la ley permite cierta flexibilidad, especificando que los fondos reservados para un fin pueden utilizarse para un proyecto alternativo o pueden agruparse. El informe Morabito señaló desmoronamientos de concreto en balcones de dos unidades del complejo Champlain

Towers South (Foto: Morabito Consultants, via Town of Surfside) En 2020, los registros financieros del Champlain Towers South en Florida muestran que gran parte de los aproximadamente USD 800.000 que la asociación tenía a mano estaban destinados a la franquicia del seguro. Los investigadores aún no han identificado la causa del derrumbe del edificio cerca de Miami y se encuentran a la espera de poder tener acceso completo al lugar donde los equipos de rescate continúan buscando entre los escombros a las personas desaparecidas. Los expertos señalaron que el proceso de evaluación de las posibles causas que produjeron el colapso podría llevar meses. El mismo incluye una revisión de los componentes individuales del edificio que ahora pueden estar enterrados en los escombros, la realización de pruebas de hormigón para evaluar su integridad y un examen de la tierra que se encuentra debajo para ver si un socavón u otro hundimiento fue el responsable del derrumbe.



# ¡Atencion! Tormenta tropical Elsa a forma den lama Atlantico y lo pasa panoord di Aruba

Ta di cinco tormenta cu a haya number cu ta forma den Atlantico pa 2021



E tormenta tropical Elsa a forma den marduga di diahuebs riba lama Atalantico, y ta spera cu e lo trece cune hopi awacero cu por causa inundacion den full Caribe.

Elsa ta e di cinco tormenta cu a haya number hopi liher, cu a kibra record di esun di aña pasa di dia 6 di juli, Eduardo.

Segun e Centro Nacional di Hurca, Elsa tin biento maximos sosteni di 40 mph (64 kmh) cu rafaga mas fuerte y tabata ubica na 865 miya (1.390 kilómetros) di Islanan di Barlovento. E ta move direccion west na 40 km / h (25 mph).

E biontonan cu forza di tormenta tropical ta yega te cu 168 kilómetros (105 millas) desde e centro.

E sistema ta moviendo noord-west na 40 km (25 millas) pa ora. Ta spera cu den e proximo 24 a 36 hora e ta move aun mas rapido west, noordwest.

Ta spera cu den fin di siman e tormenta aki lo pasa parti panoord di Aruba. Diabierna e ta drentando Caribe na altura di Barbados. Tin alerta emiti pa tormenta tropica na Barbados, Martinique, Sint Lucia, Sint Vincent y Greneda. Guadaloupe ta bao aviso di tormenta tropical.

Den careda di diasabra pa diadomingo e lo pasa panoord di Aruba, sin ningun motibo di preocupacion pa nos isla.

RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT

**RENT ME WASTE CONTAINERS**



10 YARDA 165

WEEKENDS SPECIAL FRIDAY TO MONDAY



RENT ME  
WASTE  
CONTAINERS

TELEFON:  
**5634201 - 5603500**

RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT



# SERVICIO Y COMPRA

## TA HUUR CONDOMINIUM/ SE ALQUILA

CONDOMINIO BONITO Y RECIEN RENOVADO EN CUNUCO

- 2 kamer cu queensize bed, cu airco inverter split unit, un baño.
- sala cu smart tv y airco
- Cushina cu Mini fridge 3/4 height, Electric stove y microwave. Afl. 1500.00

Prepaid meter via Elmar, at all gas station - Water coneccion

**Pa info: 7390101**



**Ta buska cas pa huur**

Call 5645064

**Ta buska cas pa compra**



## Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

**TREMENDO BBQ**

Tur Diadomingo

Cuminda Tipica Criolla

Pa Pedidos: 594 0635



**SOLO** De Pueblo

**CLASIFICADO**

e-mial: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Cel.585 9500

**Maduro Heavy Equipment N.V.**

**Nos tin servicio di BOBCAT**

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet

Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos

*Tin special riba diarazon*

Rooi Bosal 49

**Tel: 5851708/5943207/5931608**

## FOR SALE

Ta bende mitsubishi lancer / toyota yaris / Dodge / Mercedes Bens jama awo na 5694343 pa mas informashon



Dodge 2008 3900 fl / lancer 2009 9800 fl / mercedes Bens 5900 fl / yaris 3900 fl



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

of

**585-9500**





# Homber haya carbonisa den un cas na Timonstraat, investigacion lo bay saca afo si ta trata di crimen

Timonsstraat - Diahuebs mainta den careda di 10'or algun habitante den Timonstraat a bati alarma na 911, unda cu un cas lo ta candela y tin hende paden. .

Ariba caminda di Ponton por a mira un unidad di Brandweer bayendo cu urgencia pa e candela. Na prome instante nan a bay direccion Paradijswijk, pero esaki no tawata e adres. Di eynan e unidad a sali direccion Driemasterstraat unda cu nan ta drenta Timonstraat y mesora a baha bay unda algun señora tawata mustanan. Na yegada por a mira cu un slang di cas a wordo usa pa yuda paga e candela

Tawata tin solamente huma saliendone di un pida muraya cu ta patras di un cas conoci den Brikstraat. Eyden bomberonan a bin topa un curpa sin bida di un persona kima.

Loke testigonan a mira y scucha. Na e sitio esnan cu a bati alarma a conta Arubanative.com cu nan a mira un candela halto saliendone di e pida muraya cu ta parti di e cas cu ta Brikstraat. Ta trata di un cas estilo bieu cu ta inhabita pa hopi tempo. Un nomber a wordo menciona F.S, pero no por confirma esaki debi cu segun testigonan tawata tin 2 persona den e pida muraya ey.

Tambe segun testigonan, tawata tin un candela na prome instante y hopi gritamento. Despues e candela a baha y solamente huma a keda y ora nan a bay mira a haya e curpa sin bida. Manera nos a bisa



no por comproba oficialmente cu ta trata di F.S un persona di 70 y algo aña.

Segun famia, un rato prome e cu su ruman muhe cu ta biba eynan mes a bay cobra pensioen. Y den algun minuut cu nan a yega cas e candela a start y tawata tin gritamento y manera un bringamento. Segun e ruman muhe, tawata tin un persona mas hunto cu ne. Den algun minuut un team grandi di recherche, bfto, y hefe di polis a presenta pa cuminsa loke Sr.Lito Laclé vocero di polis a bisa cu lo bay dura hopi largo. Debi cu awor e trabou lo a bay cuminsa cu e trabou pa reconoce posiblemente via djiente ken e ta, pues si ta trata di F.S mes.





# NUMBER 3

## SOLO Di Pueblo

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com

Resultado: Sorteo Anochi 30 di Juni 2021

<b>CATOCCHI</b>	<b>LOTTO 5</b>	02-03-24-28-30
Sorteo # 7373	Sorteo # 2196	Joker 34 Letter H
3491	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
6230	0 x Match 4+	370.000,-
4270	4 x Match 4	
	129 x Afl. 12,00	
<b>BIG 4</b>	<b>LOTTO DIA</b>	04-11-12-24-30
Sorteo # 6417	Sorteo # 5454	Proximo Jackpot
3423	0 x Jackpot	54.000,-
	3 x Match 4	
	135 x Afl. 8,00	
<b>10FF</b>	<b>MEGA</b>	
Sorteo # 1122	Sorteo #	Mega Ball
9279	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	500.000,-
	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
<b>ZODIAC</b>	<b>MEGA</b>	<b>Afl. 680.000,-</b>
Sorteo # 5176	<b>MEGA REUS</b>	
3181		
Libra		
<b>LUCKY 3</b>	<b>KORSOU</b>	
Sorteo # 106	Sorteo #	
603		
<b>MULTI-X</b>		
X2		

# SOLO Di Pueblo

Lotto merdia Juli 1

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com

<b>CATOCCHI</b>	<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo # 3251	Sorteo #	Joker Letter
9952	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
6043	0 x Match 4+	370.000,-
8035	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
<b>BIG 4</b>	<b>LOTTO DIA</b>	
Sorteo # 3251	Sorteo #	Proximo Jackpot
3937	0 x Jackpot	54.000,-
	0 x Match 4	
	0 x Afl. 8,00	
<b>10FF</b>	<b>MEGA</b>	
Sorteo # 1307	Sorteo #	Mega Ball
6456	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	500.000,-
	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
<b>ZODIAC</b>	<b>MEGA</b>	<b>Afl. 680.000,-</b>
Sorteo # 3251	<b>MEGA REUS</b>	
2802		
Leo		
<b>LUCKY 3</b>	<b>KORSOU</b>	
Sorteo # 125	Sorteo #	
118		
<b>MULTI-X</b>		
X2		

# Sandwich" den acciden- te di trafico na cruzada T na Shaba

Diaranzon atardi a drenta informe di un accidente na e cruzada T na Shaba, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente cu 3 vehiculo involvi unda un minivan biniendo for di pabao a sali dilanti di un Ford Ecosport y e minivan aki a pusha e Ecosport mande na man robez bay dal riba un suv cu tabata bini di zuid y tabata para pa bira pa bay pabao. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan.

Hende muher nan entre 45 cu 75 aña di edad.  
Haci bo mamogram cada 2 aña.

Stichting BOB Aruba a muda  
Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212  
WhatsApp: 594-5020

Nos ta traha solamente cu cita confirma.  
Servicio gratis cu carchi AZV

Deteccion na tempo por salba bo bida !

# Ta Huur

Un appartament na Paradera  
1 camber pa 1 pareja of 1 persona so.

Yama 562-3517  
yama despues di 10or



# Cft Curacao: “Ta necesario tuma medida rapidamente pa loke ta trata ponemento di presupuesto na ordo”

Willemstad – Gobierno nobo di Corsou ta para dilanti di un gran reto pa loke ta trata e presupuesto (di mas aña). Asina Colegio di supervision financiero di Corsou y Sint Maarten (Cft) a indica den combersacionnan reciente cu, entre otro, Ministro di Finansa. Corsou lo mester elabora y ehecuta un plan pa reduci e deficitnan presupuestario di mas aña gradualmente. Banda di esey ta urgente pa implementa cambio y economisacion den cuido y den seguridad social pa garantisa sostenibilidad y pagabilidad di e sistema social tambe pa e futuro generacionnan.

E presupuesto aproba pa e aña aki a perde actualidad y lo mester bay ahust'e. Cft a haci diferente recomendacion al respecto. E recomendacionnan ta inclui, entre otro, implementacion di reforma den e sistema fiscal, destina pa realiza simplificacion, crecimiento economico y control di gasto, como tambe un distribucion mas uniforme di entrada. Banda di esey a haci recomendacion dirigi riba implementacion di mehoracion structural den e ciclo presupuestario y di hustificacion, manejo financiero y interpretacion di propiedad di accion responsabel di e entidadnan publico.

Recuperacion despues di pandemia

Corsou tin di haber cu un recession economico di hopi aña, embebecimento di e poblacion y e pandemia di coronavirus a dal e pais duro. Na mes momento e pais tin un gran potencial pa desaroyo economico. Particularmente den e sector di hospitalidad y turismo por logra hopi a corto plaso. Na e momentonan aki Corsou tin un bentaha riba e destinacionnan competente. Den e proximo añanan ta di gran importancia pa Gobierno tin finansa publico na ordo y pa economia di Corsou cuminsa crece. Al respecto reforma economico, reforma fiscal y control di gasto lo ta crucial.

Na medida cu economia recupera



suficientemente, mas pronto posibel lo mester reduci gradualmente e dependencia di e empresanan di e medidanan di sosten manera NOW y e compensacion den e gastonan fiho. Consecuentemente por reduci tambe e deficit presupuestario di 2021. Cu ehecucion correcto di e Areglo di Pensioen Anticipa Boluntario (VVU) e aparato gubernamental por bira mas eficiente y ademas ofrece oportunidad na un generacion mas hoben pa un carera nobo. Corsou por

realisa un aceleracion den e proceso aki en comparacion cu otro pais Caribeño ehecutando e medidanan y reformatan inclui den e paquete nacional (landspakket). Economisacion den cuido Seguridad social y cuido ta forma un parti importante di finansa publico.

E fondonan social ta confronta deficit financiero structural, cu cada bes ta bay eherce mas presion riba e presupuesto nacional. Ta coresponde e gobierno nobo pa tuma decision encuanto e reformatan y aplica nan a corto plaso. Sin e reformatan ey, seguridad social y cuido lo no ta sostenibel. Un ehempel ta e transicion pa remedi generico cu e mesun efecto cu esunnan di marca, cu cual lo por realiza un economisacion di ANG 40 pa 50 milyon a corto plaso.

Pa e di tres kwartaal Hulanda a compromete su mes condicionalmente cu ANG 168 milyon di sosten di likides. E sosten aki ta

necesario pa por absorba e ultimo efectonan di e crisis di pandemia. Pa no sufri tardansa innecesario y hustamente acelera e recuperacion economico, Corsou mester tuma mas pronto posibel un decision tocante e condicionnan stipula pa Hulanda. Recuperacion economico ta cuminsa awor y lo mester conduci na un reduccion rapido di e posicion di debe acumula.

Di 28 te cu 30 di juni Cft a haci un bishita na Corsou y a hiba combersacion cu Gobernador, Ministro di Finansa, Consejo di Ministro, Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS), Stichting Overheidsaccountantsbureau (SOAB) y Consejo Social Economico (SER). Prome cu e biahe di Colegio Presidente di Cft Raymond Gradus a tene un charla tocante e situacion financiero-economico di Corsou prome y despues di e crisis di pandemia y tocante e supervision financiero. Por haya e charla aki na e website di Cft: [www.cft.cw](http://www.cft.cw)



## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

## Botica na Warda Juli 1, 2021

- **P'abou di brug:**
- **Botica Eagle**
- **P'ariba di brug:**
- **Botica 4 Centro Medico**

## Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

**JULI 2021**

Dr. Boderie, E  
Dr. de Cuba, M  
Dr. Every, B  
Dr. Giel, D  
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K  
Dr. Veringa, E  
Dr. Vis, S  
Dr. Wever, M  
Dr. Winterdal, N

MA --  
DI --  
WO --  
DO 01 WEVER  
VR 02 WINTERDAL

MA 05 BODERIE  
DI 06 DE CUBA  
WO 07 EVERY  
DO 08 GIEL  
VR 09 LINDEN V/D

MA 12 RAMAUTAR  
DI 13 VERINGA  
WO 14 VIS  
DO 15 WEVER  
VR 16 BODERIE

MA 19 BODERIE  
DI 20 DE CUBA  
WO 21 EVERY  
DO 22 GIEL  
VR 23 LINDEN V/D

MA 26 RAMAUTAR  
DI 27 VERINGA  
WO 28 VIS  
DO 29 WEVER  
VR 30 WEVER

### WEEKENDDIENST

03 – 04 JULI \* RAMAUTAR  
10 – 11 JULI \* VERINGA  
17 – 18 JULI \* VIS  
24 – 25 JULI \* WEVER  
31 JULI – 01 AUGUSTUS \* BODERIE



## Oracion di dia

Un feliz comienso di weekend bendiciona y colma cu hopi amor y paz di nos Bon Dios.

“ ... El a bis’e: “Sigui Mi.”... Mt 9, 9

Hesus, den e Evangelio di awe, ta invita un persona cu pa e sociedad hudiu den e tempo di Hesus, tabata wordo considera un persona cu su unico interes tabata placa y cobra impuesto pa otronan pero no pa su mesun pais. Den Mateo nos ta haya un personahe cu den comunidad no ta wordo bon mira. Cu e yamada di Hesus pa Mateo: “sigui Mi”, nos por compronde, cu Hesus a bini na mundo pa tur hende, sin exclui ningun persona, sea cu bo ta bon mira of no den bista di otronan. Den Dios Su bista nos tur mester haya e oportunidad pa cambia nos bida y pa converti.

Oracion: Señor, nos ta confia den Bo Misericordia infinito. Nos ta suplica Bo pa trece mas conversion den nos pueblo. Libra nos Pais di tur maldad y regala nos e gracionan, cu cada un di nos tin mester pa scucha Bo yamada y pa sigui Bo. Tur esaki nos ta pidi Bo den nomber di Hesu-Cristo Bo Yiu y nos Señor. Amen.



## Mas partinan di e tunnel cu ta pasa di e condominium pa beach a ser hiba pa Palm Beach

Diamars atardi por a mira e transporte di partinan di e tunnel cu ta pasa bao di caminda di e condominium pa e beach, esakinan despues di a ser traha parti pa parti y hiba na e sitio di construccion na Palm Beach. Varios truck escolta pa polis a haci e transporte aki riba camindanan cual a stagna trafico un poco. Pronto esaki lo keda cla.



## FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

### E PUEBLO DI DIOS. (REFLECCION)

Dios tin un pueblo, si bo no tabata sa, esey ta esnan cu ta cana den Amor, Obedencia y Santidad na su Palabra y tambe cu a kere y acepta su yiu Hesus Cristo como nan Señor y Salvador. (Juan 3:16)

E pueblo ey tin autoridad cu Dios a duna nan. Pasobra ora e pueblo ey uni y haci oracion den nomber di Cristo Hesus cosnan lo cambia.

Por resulta cu e pueblo a lubida ken nan Dios ta y ta involucra den cosnan cu ta tempo nan ta perde, pasobra cada bes cu e pueblo di Dios ta envolvi den cos cu no ta di Dios ta perdemento di tempo.

Ta para scirbi den 2 Cron 7 vers 14 lo siguiente; Si mi pueblo cu ta wordo yama na Mi nomber, humiya nan mes y haci oracion y busca Mi cara y bira for di nan mal camindanan, e ora ey lo Mi tende for di Cielo, y lo pordona nan pica y cura nan tera.

Wak e privilegio cu Dios ta duna su pueblo, wak e garantia cu e ta duna na pueblo, y hopi biaha e pueblo ta inverti tempo den cosnan caminda Dios no ta en bes di pone tur tempo pa Dios.

Hopi hende ta kere cu nos por hala lew for di Dios y cu Dios ta sigi scucha nos, esey no ta berdad Dios ta papia di humiya nos mes, y pa haci esey nos mester aserca Dios.

Hesus a corda nos diferente biaha, cu tur locual nos pidi e ta Tata den Su number Su Tata cu ta den Cielo lo hacie.

Pero hende ta lubida y nan kier haci uso di strategia di mundo pa move man di Dios, pero un biaha mas nos kier recorda tur hende cu e unico moda pa move man di Dios ta cu FE, ORACION y AYUNO, ey den e berdadero manifestacion di e yiunan di Dios ta sobresali, si nan kier mira cuakquier cambio den nan bida y nan pais.

Ora nos ta move den e tereno cu Dios a duna nos nos tin cobertura di Dios pa nos bida, nos cas y nos Famia. Esaki ta un di balornan cu nos mester pasa over pa nos yiunan, cual ta sabiduria spiritual.

Dios no a manda nos mescla cu nada, pasobra nos Dios ta Santo, den 2 Cron 7:14 e a duna nos e instruccion kico nos mester haci ora situacion ta dificil y cu nos no ta mira salida, ora hamber bati na nos porta, ora un tempestad ta na caminda, den momento critico financiero.

Dios no a manda su pueblo para y tira falta riba otro, pero e a bisa e pueblo pa bini hunto y haci oracion, pasobra Dios conoce nos tur su curazon. 2 Cron 7:14 ta un mandato di Dios.

Cuanto mas nos lo tarda pa tur hende uni y busca cara di Dios, den oracion, cu humildad, cu pordon y reconciliacion, y Dios lo scucha nos oracion y sana nos tera.

No a sobra tempo, pa traiciona otro, pa bringa otro, pa persigi otro, tampoco pa rebaha otro, ban traha hunto Union ta haci forza, ban muestra un diferencia como pueblo di Dios.

Sinceramente



**Solo di pueblo pagina social**

Ba hasi aña? Bo kier publica un felicitashon den corant. **FREE**

Manda nos un email cu informashon y maximo 6 potret na

[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)



# MEP: E diferencia di MEP cu AVP " NOS TA COMBATI CORUPCION Y AVP TA BRASA, APLAUDI Y DEFENDE CORUPCION

Dialuna atardi, lider MEP, Sra. Evelyn Wever Croes tabata cerca gobernador, segun su persona, nan a papia hopi, pero naturalmente no por a bay den detayes di locual a wordo papia.

Segun lider di partido MEP, Sra. Evelyn Wever Croes, MEP ta un partido cu ta habri pa traha cu tur partido den forma di un coalicion, cu excepcion di partido AVP.

E la sigui splica cu e par-

tido AVP actualmente su filosofia, su norma y bator, ta contrario na esun di MEP. E dos partidonan grandi aki no ta alinean cu otro y pa e motibo ey no por traha cu otro.

Lider di MEP a usa algun ehempel, manera e tema di corrupcion. "Nos ta combati corrupcion, cosnan por pasa, pero nos ta tuma accion, coregi y percura pa preveni cu corrupcion por continua."

E lider a sigui bisa, " contrario na MEP, e partido

berde ta aplaudi, ta brasa y ta defende corrupcion". E cosnan aki no ta bay cu otro.

Otro ehempel cu Lider di MEP a usa, tabata cu AVP kier pa elimina Landsrecherche y tambe nan plan pa bay mishi cu Ministerio Publico. Eseyan ta duna tendencianan dictatorial y MEP sigur no kier forma parti di dje.

Nos mester respeta nos institutonan, e instituto di Ministerio Publico, no

ta un instituto cu gobierno por drenta aden y mete. E lider di MEP a sigui bisa cu Sr Eman sa esaki, paso e la pasa aden na 2017, ora un Minister di su Gabinete a wordo cera y investiga. Esaki tabata durante cu e mes tabata Minister President, anto e tempo ey SI e no a bisa tur esaki. Awor cu tin un otro gobierno e ta tilda Ministerio Publico, Landsrecherche etc. tin hopi mas cos cu AVP a haci of kier haci cu no ta na su luga.

Evelyn Wever Croes a continua, "ademas nos tin hulanda hopi cerca den Reino. Hulanda ta wak tur cos cu ta pasa akinan. Bo ta kere cu di berdad Hulanda ta bay laga metemento di politiconan den Ministerio Publico, nos mester madura riba e pida baranca 'kinan. Ora ta cumini nan ta atacha y kibra credibilidad di e institutonan aki y ora no ta cumini ta brasanan." Asina tin hopi mas diferencia cu pa MEP ta imposibel traha cu AVP.

## E vraagteken mas grandi den Reino awor ki, Benny lo bira parlamentario y Gobernador lo hurament'e y na unda? Na KIA?

Diabierna awo ta haci un siman cu Aruba a bay eleccion, a celebra democracia, e eleccion aki tabata uno diferente. Un eleccion cu lo keda marca den historia di Reino Hulandes, cu pa prome biaha den historia di Reino, un persona riba un lista politico, aresta y cera den prison a bay eleccion y a saca su mes. Anto cu varios cargonan hopi pisa contra dje, entre otro corrupcion, labamento di placa, valsheid ingeschifte, fraude etc.

Na otro partinan di Reino of na otro paisnan contrario cu Aruba, nan si tin e tendencia cu automaticamente ora un parlamentario wordo acusa of sospecha di a comete un acto castigabel, e mes ta tuma su retiro voluntariamente. E ta laga e investigacion cana su caminda y si e sali liber di tur acusacion, e lo por drenta bek den politica.

Diamars ultimo a haya e resultadonan individual



y diaranson a confirma e resultado y tambe cu no lo haci mas recuento.

Pueblo di Aruba ta den un incertidumbre, especial-

mente e votadonan di Sr. Sevinger di AVP, mirando cu Sr. Sevinger a saca su mes y a wordo poni riba e lista emiti pa Consejo Supremo Electoral

como un parlamentario den e siguiente periodo di gobernacion. Mesora a cuminsa un sin fin di lanzamiento di preguntanan y tur sin contesta.

Diahuebs den oranan di mainta Hoofdstembureau di Aruba a declara di a escoge e miembronan di Parlamento pa e gobernacion nobo:



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERN 02 DIA  
JULI 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIARANSON 30 DI JUNI 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO  
PASAJERO TE BREVE  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU  
ALGUN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 7:09 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:18 AM.

BIENTO:

MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION GENER-  
ALMENTE OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA OF DURANTE POSIBLE AWACERO FUERTE TE  
DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
DURANTE PROXIMO 24 ORA UN OLA TROPICAL, ACTUAL-  
MENTE

SITUA DEN PARTI OOST DI CARIBE, LO PASA DEN AREA  
LOCAL

BAYENDO WEST CU MAYORIA DI WEER NOORD DI NOS  
REGION.

SINEMBARGO, E HUMEDAD CU E SISTEMA AKI LO TRECE  
DEN

REGION LO POR INDUCI LOCALMENTE ALGUN AWACERO  
CU

TAMBE CHANCE PA LAMPER CU STRENA. LOCALMENTE  
AWACERO POR TA PISA Y CAUSA MOLESTER. MAS ALEU,  
STOF FINI DI SAHARA LO STROBA VISIBILIDAD UN  
POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA NA PARTINAN  
PROTEJE,  
Y MODERA NA PARTINAN ZUID TA WORDO SPERA DEN  
PROXIMO  
24 ORA. RIBA SECTORNAN OOST TE NOORDWEST LAMA  
LO TA  
GENERALMENTE MODERA; OLANAN LO TA FOR DI OOST  
ENTRE  
4 PA 7 PIA.

AVISO/ ALERTA:

TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU  
CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST Y RIBA  
LAMA

HABRI Y TAMBE CERCA OF DEN AWACERO.

FENOMENONAN SPECIAL:  
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:  
UN OLA TROPICAL ACTIVO, SITUA MAS O MENOS MEI  
MEI  
DI AFRICA Y CARIBE (CASI 2500 KM) TIN UN CHANCE  
GRANDI (70 TE 90%) DI SIGUI DESAROYA Y BIRA UN  
CYCLON TROPICAL DURANTE PROXIMO 2 TE 5 DIA.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
3 TE 10 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.  
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA  
TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO  
DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33  
/ 28

## SOLO Di Pueblo OBITUARIO



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina  
na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa  
Jamilia Henriquez

### Promo #8

Makeup + Wax +  
Cejas + Bozo  
35 Fl.

Valido Hasta el 10 de Marzo

### Promo #7

Caballero  
Lavado + Corte +  
Barba + Cejas  
30 Fl.

Valido Hasta el 10 de Marzo

### Promo #6

Balayage

Corto = 150 Fl.  
Medio = 180 Fl.  
Largo = 200 Fl.

Valido Hasta el 10 de Marzo

### Promo #5

Mechas  
Corto = 100 Fl.  
Medio = 125 Fl.  
Largo = 150 Fl.

Valido Hasta el 10 de Marzo

### Promo #4

Keratina  
Corto = 80 Fl.  
Medio = 100 Fl.  
Largo = 150 Fl.

Valido Hasta el 10 de Marzo

### Promo #3

Lavado +  
Hidratación +  
Corte + Blower  
Corto 40 Fl. + Tinte = 80 Fl.  
Medio 50 Fl. + Tinte = 90 Fl.  
Largo 60 Fl. + Tinte = 100 Fl.

Valido Hasta el 10 de Marzo

### Promo #2

Pestañas

Pelo a Pelo Clásicas + Cejas  
Semipermanentes  
80 Fl.  
Pelo a Pelo Volumen Russo + Cejas  
Semipermanentes  
100 Fl.  
Punto por Punto + Wax + Cejas  
Semipermanentes  
40 Fl.

Valido Hasta el 10 de Marzo

### Promo #1

Wax + Cejas  
Semipermanentes  
20 Fl.  
Wax Bozo  
5 Fl.

Valido Hasta el 10 de Marzo

Karina  
Beauty & Style

+297 5689596

¡Aprovecha  
Nuestras Promociones!

Valido Hasta el 10 de Marzo